

Viper Touch Basic

Contrôleur climatique

Manuel de l'utilisateur



EU - Declaration of Conformity

Manufacturer: SKOV A/S
Address: Hedelund 4, DK-7870 Roslev, Denmark
Telephone: +45 72 17 55 55

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product: Viper Touch series
Type, model: House controller

EU directives: 2011/65/EU RoHS directive)
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility (EMC)
2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)

Standards: EN 63000:2018
EN 61000-6-2:2019
EN 61000-6-4:2019
EN 62368-1:2019

We declare as manufacturer that the products meet the requirements of the listed directives and standards.

Location: Hedelund 4, DK 7870 Roslev

Date: 2021.04.09



Tommy Bak
CTO

Modifications du produit et de la documentation

Big Dutchman se réserve le droit de changer ce document et le produit décrit dans celui-ci sans préavis. En cas de doutes, veuillez contacter Big Dutchman.

La date de modification apparaît à la première page et à la dernière page.

IMPORTANT !

Remarques concernant les systèmes d'alarme

Les pannes, les dysfonctionnements ou les réglages défectueux peuvent provoquer des dommages et des pertes financières conséquents lors de la régulation et du contrôle du climat dans un bâtiment d'élevage. Il est de ce fait essentiel d'installer un système d'alarme séparé indépendant qui surveillera le climat du bâtiment parallèlement au contrôleur de climat et production. Conformément à la directive européenne n° 98/58/UE, un système d'alarme doit être installé dans tous les bâtiments à ventilation mécanique.

Nous souhaiterions attirer votre attention sur le fait que la clause de responsabilité produits des conditions générales de vente et de livraison spécifie qu'un système d'alarme doit être installé.



En cas de dysfonctionnement ou d'utilisation inadaptée, les systèmes de ventilation peuvent entraîner une perte de production ou provoquer la mort de certains animaux de l'étable.

Nous recommandons que l'installation, l'exploitation et la révision des systèmes de ventilation soient effectuées uniquement par du personnel qualifié et d'installer une unité d'ouverture d'urgence séparée ainsi qu'un système d'alarme, testés à intervalles réguliers, conformément aux conditions générales de ventes et de livraison.

L'installation, l'entretien et le dépannage d'équipements électriques doivent être réalisés par du personnel qualifié, en conformité avec les réglementations nationales et internationales en vigueur : en Europe, il s'agit de la réglementation EN 60204-1 ou d'autres réglementations UE.

Un séparateur d'alimentation doit être installé pour chaque moteur et alimentation électrique afin de faciliter le travail hors tension sur l'équipement électrique. L'isolateur d'alimentation n'est pas compris.

Remarque

- Tous les droits appartiennent à Big Dutchman. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sous n'importe quelle forme sans l'autorisation écrite de Big Dutchman.
- Tout doit être mis en œuvre pour garantir l'exactitude des informations figurant dans ce manuel. Si vous décelez malgré tous des erreurs ou des imprécisions, veuillez en faire part à Big Dutchman.
- Indépendamment de ce qui précède, Big Dutchman ne devrait en aucun cas être tenu responsable de toutes pertes ou dommages causés ou présumés avoir été causés par l'utilisation des informations contenues dans ce manuel.
- Droits d'auteur par Big Dutchman.

1	Directives	6
2	Description du produit	7
3	Consignes d'utilisation	8
3.1	Opération	8
3.2	Utilisation quotidienne	9
3.3	Journal d'activité	11
3.4	Pages	12
3.4.1	Sélectionner les pages par défaut	12
3.4.2	Créer des pages	12
3.4.3	Modifier des pages	15
3.4.4	Types de page	15
3.4.4.1	Affichage du bâtiment	15
3.4.4.2	Présentation du programme	17
3.5	Paramètres	18
3.6	Sélection de la langue	20
3.7	Mot de passe	20
4	Climat	22
4.1	Basic	22
4.1.1	Matrice de contrôle	23
4.1.2	Sélectionner et régler une fonction de temporisation	23
4.2	Température	26
4.2.1	Menu Température	26
4.2.2	Paramètres de température	26
4.3	Humidité	27
4.4	CO2	28
4.4.1	Menu CO2	28
4.5	NH3	28
4.5.1	Menu NH3	28
4.6	Pression	28
4.6.1	Menu pression pour la pression négative	28
4.7	Ventilation	30
4.7.1	Menu Ventilation	30
4.7.2	Paramètres de ventilation	30
4.7.3	État de la ventilation	30
4.8	Tunnel	31
4.8.1	Menu Tunnel	31
4.9	Refroidissement mode tunnel	31
4.9.1	Menu Refroidissement mode tunnel	31
4.9.2	Refroidissement mode tunnel adaptatif	32
4.10	Ventilateur agitateur	32
4.10.1	Menu Ventilateur agitateur	32
4.10.1.1	Régulation via l'horloge de 24 h	33
4.10.1.2	Régulation via la température	33
4.10.1.3	Régulation via la source de chaleur	35
4.11	État du climat	37
5	Gestion	38
5.1	Données bâtiment	38
5.1.1	Bâtiment actif – Bâtiment vide	38
5.1.2	Paramètres	38
5.2	Courbes historiques	39
5.3	Courbes troupeau	41

5.3.1	Configuration des courbes	41
5.4	Fonctions entre-deux	43
5.4.1	Bâtiment vide	45
5.4.2	Paramètres	45
5.4.3	Préchauffage.....	46
5.4.4	Surveillance de température	47
5.5	Capteurs auxiliaires	47
5.5.1	Menu capteur auxiliaire.....	47
5.6	Consommation	48
6	Alarmes	49
6.1	Arrêter un signal d'alarme	50
6.2	Essai alarme	50
6.3	Menu alarme	51
6.4	Alarme panne de courant.....	52
6.5	Paramètres d'alarme.....	52
6.5.1	Alarmes maître/client	53
6.5.2	Alarmes de température	53
6.5.3	Alarme humidité	54
6.5.4	Alarme d'entrée et de sortie	54
6.5.5	Alarme du capteur.....	55
6.5.6	Alarme capteur refroidissement mode tunnel	55
6.5.7	Capteur de pression.....	55
6.5.8	Capteur auxiliaire et alarme CO2.....	56
6.5.9	Alarme NH3	56
6.5.10	Alarmes auxiliaires.....	56
6.5.11	État de l'équipement	56
6.6	Contrôle d'urgence	57
6.6.1	Ouverture d'urgence	57
6.6.2	Ouverture d'urgence contrôlée par température.....	58
6.6.3	Prise d'air d'urgence	58
7	Instructions d'entretien.....	60
7.1	Nettoyage.....	60
7.2	Recyclage/mise au rebut.....	60

1 Directives

Le présent Manuel de l'utilisateur traite du fonctionnement quotidien du contrôleur de bâtiment. Le manuel fournit des connaissances fondamentales au sujet des fonctions du contrôleur, nécessaires pour garantir son utilisation optimale.

-  Certaines fonctions sont facultatives et utilisées uniquement dans des configurations spécifiques du contrôleur du bâtiment. Ces fonctions sont indiquées par une icône facultative.
- 
- 

Si une fonction n'est pas utilisée, par exemple **horloge de 24 h**, elle ne figure pas dans les menus utilisateur du contrôleur. Le manuel peut donc contenir des sections qui ne sont pas pertinentes pour la configuration spécifique de votre contrôleur. Veuillez également vous reporter au *Manuel technique* ou, le cas échéant, contacter le service après-vente ou votre revendeur.

Les *Consignes d'utilisation* de ce manuel se composent d'une introduction générale, qui décrit brièvement comment utiliser le contrôleur du bâtiment.

Celles-ci sont suivies par descriptions des fonctions du contrôleur.

Affichage du contrôleur 10 ou 7 pouces

Les écrans présentés dans ce manuel sont issus de l'affichage du contrôleur 10 pouces. Lors de l'utilisation d'un affichage 7 pouces, vous devez appuyer sur la flèche à gauche de l'écran pour voir le contenu du menu **Paramétrage de base**.



Pour sélectionner un menu qui se trouve sous **Paramétrage de base**, vous devez d'abord appuyer sur , puis sur  et enfin sur  pour pouvoir ouvrir le menu souhaité.

2 Description du produit

Viper Touch est une gamme de contrôleurs pour bâtiment simple conçue pour les poulaillers. Cette gamme de contrôleurs comprend plusieurs variantes. Chacune respecte les différentes exigences du contrôle de climat et production en lien avec les formes de production et les conditions climatiques géographiques.

Le contrôleur est géré par un grand écran tactile avec des vues géographiques de l'état de la ventilation, des icônes et des courbes, entre autres. Les affichages avant peuvent être adaptés conformément aux exigences de l'utilisateur pour que les procédures de travail les plus utilisées soient facilement accessibles. De plus, une large gamme de fonctions comme l'horloge de 24h, la lumière, le compteur d'eau et un capteur supplémentaire sont nommés par l'utilisateur, les fonctions sont donc plus simples à reconnaître dans les menus et les alarmes.

Le contrôleur climatique et de production a deux ports LAN pour se connecter à BigFarmNet Manager et deux ports USB.

Le contrôleur est disponible dans les différentes variantes de production suivantes :

- Poulet de chair
- Reproducteur
- Pondeuse

Les variantes de production peuvent être combinées avec différents contrôleurs climatiques :

Basic avec le contrôle de production et contrôle climatique basés sur le principe Basic-Step (étape basique). Avec Basic-Step, le climat est régulé sur la base d'une régulation bande P. Ce type de régulation climatique est très flexible pour vous en tant qu'utilisateur si vous souhaitez pouvoir influencer le paramétrage de base et le réglage de plusieurs fonctions climatiques quotidiennement ; cependant, cela signifie également que vous devrez régler les paramètres climatiques quotidiennement. Cependant, cela signifie également que vous devrez régler les paramètres climatiques quotidiennement. Les courbes de température et ventilation minimum ont été saisies. Pas de contrôle humidité disponible dans Basic-Step.

Flex avec le contrôle de production et contrôle climatique basés sur le principe Flex-Step (étape flexible). Avec Flex-Step, il est possible de configurer la régulation climatique précisément selon les besoins de l'utilisateur. Le contrôleur climatique peut réguler le climat en fonction de 63 niveaux de ventilation définis, pour lesquels l'utilisateur a déterminé les paramètres. Lorsque les niveaux de ventilation sont réglés, il n'est pas nécessaire de les modifier pendant le travail quotidien. Dans Flex-Step, le contrôleur climatique contrôle le climat en fonction des courbes de température, de la chaleur et du niveau de ventilation minimum et maximum. Il n'y a pas de MultiStep® dans Flex-Step.

Profi où le contrôle de production et contrôle climatique peuvent réguler et surveiller le climat et fournissent un contrôle complet sur deux zones pour réguler la température, l'humidité, la ventilation, le refroidissement, l'humidification et la ventilation CO2 dans deux zones séparées.

3 Consignes d'utilisation

3.1 Opération

Le contrôleur climatique et de production est entièrement commandé par le biais de l'écran tactile.

La vue de l'écran est appelée une page. Une page peut contenir plus d'informations que ce qui est immédiatement visible et vous pouvez faire défiler la page vers le haut ou vers le bas.



- A Pages avec des paramètres et valeurs clés sélectionnés.
- B Le nom du bâtiment sélectionné, l'heure et potentiellement le numéro du jour et de la semaine.
- C L'icône et le nom de la page.
- D Vue d'ensemble de toutes les pages, accès aux paramètres et à la sélection de la langue.
- E Raccourcis vers les pages. Un maximum de 5 raccourcis peut être affiché ici. Le raccourci sélectionné est en surbrillance.
- F Journal d'activité. Les activités comprennent l'exploitation, les événements et les alarmes.
- G Paramètres avec accès pour réglage direct.
- H Informations sur la façon dont le contrôleur fonctionne actuellement.
- I Les 3 points indiquent qu'une pression sur la carte affichera des informations supplémentaires.
- J Une fonction inactive a son texte et son icône grisés.

3.2 Utilisation quotidienne

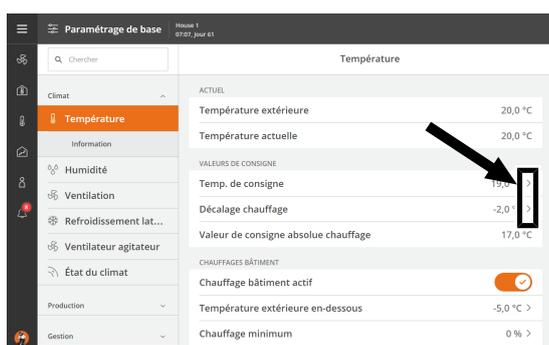
Le contrôleur fonctionne via les pages créées qui donnent accès aux paramètres et aux informations.

Nous recommandons de créer des pages avec le contenu dont vous avez besoin pour le fonctionnement quotidien. Les pages fournissent des informations sur l'état du fonctionnement. De plus, le contenu des pages sert de raccourci vers le menu de configuration pour accéder facilement et rapidement à la modification des paramètres. Voir également les chapitres Créer des pages [► 12] et Pages [► 12].

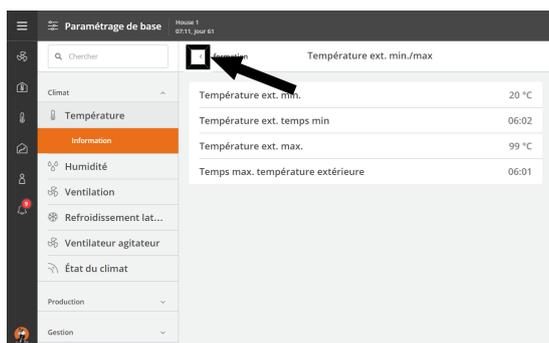
5 de ces pages peuvent être affichées comme raccourcis à gauche de l'affichage du contrôleur :



A Appuyez sur les raccourcis pour passer d'une page à l'autre.



Si un menu possède des sous-menus, ceci est indiqué par une flèche vers la droite >. Appuyez sur la ligne pour ouvrir les sous-menus.



Vous pouvez revenir en arrière dans les menus en appuyant sur le bouton avec la flèche gauche < dans le coin droit.



Dans tous les menus et paramètres, les modifications peuvent être annulées en appuyant sur **Annuler** ou confirmées en appuyant sur **Confirmer**.

3.3 Journal d'activité

Le contrôleur enregistre les opérations, les événements et les alarmes avec les informations indiquant quand ils ont eu lieu et quand ils ont été désactivés. Il n'est pas rare que plusieurs alarmes se suivent car une fonction défectueuse peut aussi affecter d'autres fonctions.

Par exemple, une alarme clapet peut être suivie par une alarme température puisque le contrôleur ne peut pas régler la température correctement avec un clapet défectueux. Les alarmes terminées vous permettent donc de remonter le cours d'une alarme jusqu'à détecter l'erreur qui a entraîné les alarmes.

Le journal d'activité contient des informations sur les alarmes telles que :

- Quand l'alarme s'est déclenchée.
- Quand l'alarme est terminée.
- La valeur qui a déclenché l'alarme.

Les autres alarmes actives sont marquées dans la liste.

- Les alarmes critiques sont en rouge.
- Les alarmes non critiques sont en jaune.
- Les alarmes désactivées sont en gris.

L'icône du journal d'activité indique le nombre d'alarmes actives jusqu'à la désactivation d'une situation d'alarme.

De plus, il est affiché si une valeur/un paramètre a été modifié et quand.

The screenshot shows the 'Journal d'activité' screen with the following details:

- Header:** 'Journal d'activité | 12:47, Semaine 7 Jour 50'
- Section:** '6 Alarmes actives'
- Table:**

EVENTS	ACTIVATED	DURÉE
Capteur humidité 1 err Alarme Capteur d'humidité 1 déconnecté ou hors fonction	11:58 26 Nov	49 min
Température basse Warning La temp. intérieure est de 17 °C, en dessous de la limite de température basse	11:46 26 Nov	1 hr 1 min
Erreur capteur d'humidité ext Alarme Capteur humidité extérieur est débranché ou hors service	11:23 26 Nov	1 hr 24 min
Pas assez d'eau. Compteur d'eau 1 Warning La consommation était inférieure à 2 l/min dans la période de temps 10 min. (Water meter 1).	11:16 26 Nov	1 hr 31 min
Pas assez d'eau. Compteur d'eau 2 Warning La consommation était inférieure à 2 l/min dans la période de temps 10 min. (Water meter 2).	11:16 26 Nov	1 hr 31 min
Pas assez d'eau. Compteur d'eau 3 Warning La consommation était inférieure à 2 l/min dans la période de temps 10 min. (Water meter 3).	11:16 26 Nov	1 hr 31 min
- Filter Bar:** 'Tous', 'Alarme', 'Operation', 'Event' (labeled C)
- Footer:** 'Journal d'activité', 'MAR. 26 NOVEMBRE 2019', 'ACTIVATED', 'DURÉE'

Labels in the image:

- A:** Points to the notification bell icon in the sidebar.
- B:** Points to the first row of the alarm list.
- C:** Points to the 'Event' filter button.

- A** Appuyez sur l'icône du journal d'activité pour l'ouvrir.
- B** Appuyez sur la ligne d'une activité pour en voir les détails, par ex. quand une alarme a été activée et quand elle a été reconnue.
- Appuyez sur **Fermer** pour refermer la fenêtre des détails.
- C** Choisissez entre les différentes vues des différents types d'activités :
- Tous** : affiche tous les types
 - Alarme** : affiche uniquement les alarmes
 - Opération** : affiche les opérations du contrôleur
 - Événement** : affiche, par exemple, la réinitialisation du contrôleur

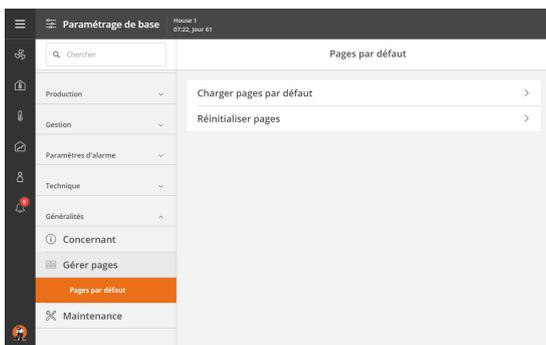
3.4 Pages

3.4.1 Sélectionner les pages par défaut

Le contrôleur climatique et de production est doté d'un certain nombre de pages par défaut qui varient selon le système de ventilation et le type d'animal.

Afin de simplifier la configuration du contrôleur, vous pouvez utiliser les pages par défaut.

N'oubliez pas de régler les paramètres des conditions actuelles.



Appuyez sur **Présentation**  et sélectionnez **Paramétrage de base** .

Sélectionnez ensuite **Généralités | Gérer pages | Pages par défaut | Charger pages par défaut**.

Sélectionnez l'ensemble de pages que vous souhaitez.

3.4.2 Créer des pages

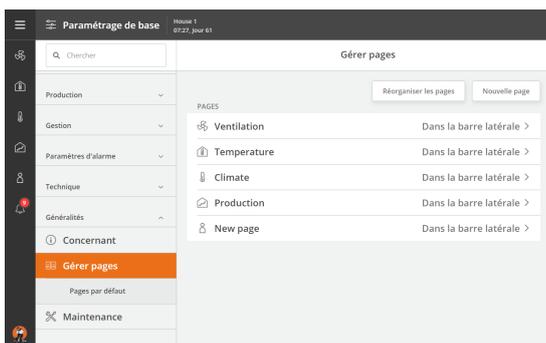
Nous vous recommandons de créer un certain nombre de pages pour afficher les fonctions et valeurs exactes utilisées dans le bâtiment individuel et qui couvrent les besoins d'un utilisateur quotidien.

Les pages fonctionnent comme des raccourcis vers les paramètres et valeurs clés, elles vous permettent donc d'accéder rapidement aux valeurs relevées et de modifier les paramètres.

Le contenu des pages combine 2 types de cartes qui sont agencées différemment.

Carte supérieure : Celle-ci affiche, par exemple, des courbes, l'affichage du bâtiment, la présentation du programme ou une vue quotidienne en haut de la page. Valeurs clés sous la carte supérieure.

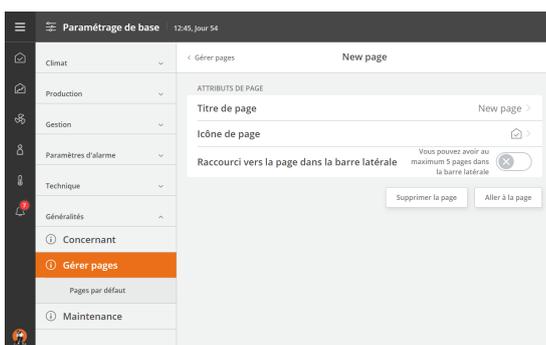
Cartes : Valeurs clés dans des colonnes portant des titres.



Appuyez sur **Présentation**  et sélectionnez **Paramétrage de base** .

Sélectionnez **Généralités** et **Gérer pages**.

Appuyez sur **Nouvelle page**.



Nommez la page.

Sélectionnez une icône adaptée pour le contenu de la page afin de la reconnaître facilement.

Sélectionnez si un raccourci pour la page doit être affiché. Un maximum de 5 raccourcis peut être affiché ici. Les pages sans raccourci sont affichées lorsque vous appuyez sur le bouton

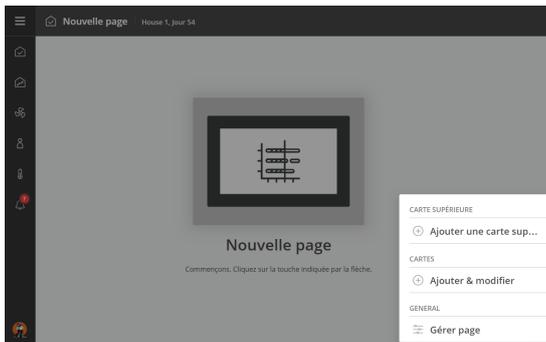
Présentation .

Appuyez sur **Aller à la page** pour sélectionner le contenu sur la page.

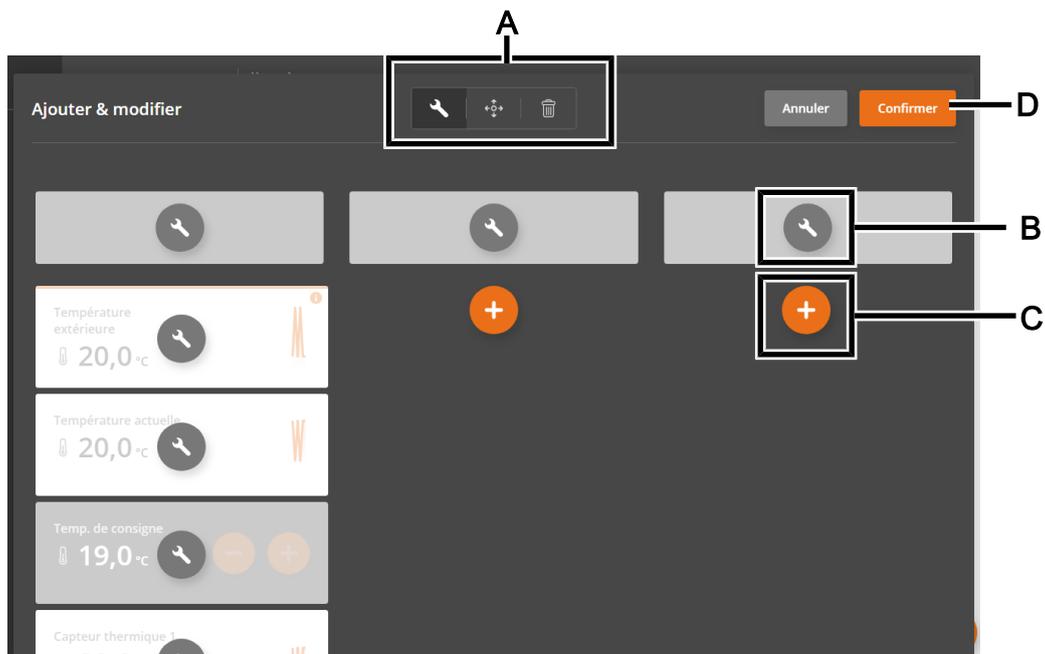


La nouvelle page s'affiche.

Appuyez sur l'icône en forme de roue dentée dans le coin inférieur droit.



Sélectionnez le contenu souhaité sur la page (vues dans les cartes supérieures et/ou valeurs clés dans les cartes).



A Appuyez sur l'un des outils pour modifier le contenu des en-têtes ou des cartes, pour déplacer ou pour supprimer les cartes.

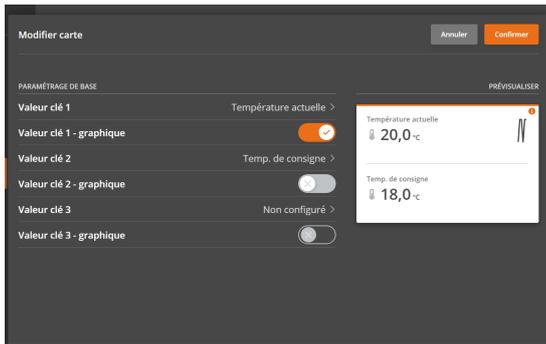
-  Modifier
-  Déplacer
-  Supprimer

B Lorsqu'un outil est sélectionné, les icônes sur les cartes changent pour refléter l'outil.

C Ajoutez plus de cartes.

D Terminez le paramétrage en appuyant sur **Confirmer**.

Lors de la modification de cartes, plusieurs cartes peuvent être réunies, par exemple vous pouvez réunir **Température** avec **Température de consigne**.



Sélectionnez d'abord l'outil de modification  et cliquez sur la valeur clé à laquelle vous souhaitez ajouter des valeurs de consigne.

Sélectionnez **Valeur clé 2** et sélectionnez la valeur clé à afficher.

Sélectionnez **Valeur clé 3**, si nécessaire, et sélectionnez la valeur clé à afficher.

Si les valeurs sont également affichées sous forme de graphiques, les graphiques peuvent aussi être affichés dans la carte.

Sur la droite dans le menu, un aperçu de la carte est affiché.

Vous pouvez ajouter jusqu'à deux valeurs clés sur une vue d'état. Par exemple, vous pouvez relier :

Température + Température de consigne

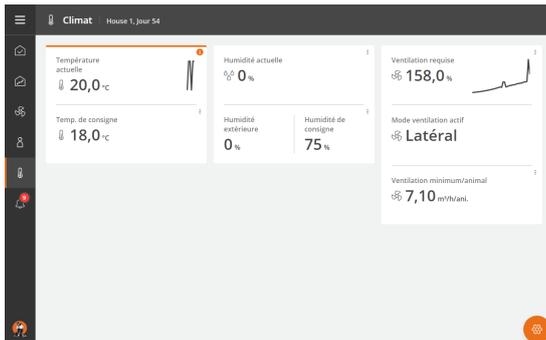
Humidité + Humidité de consigne

Ventilation + Ventilation minimum/animal

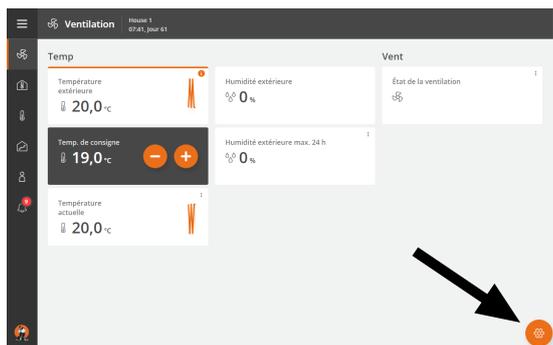
Chauffage + Décalage chauffage

Consommation d'aliment + Ajouter aliment

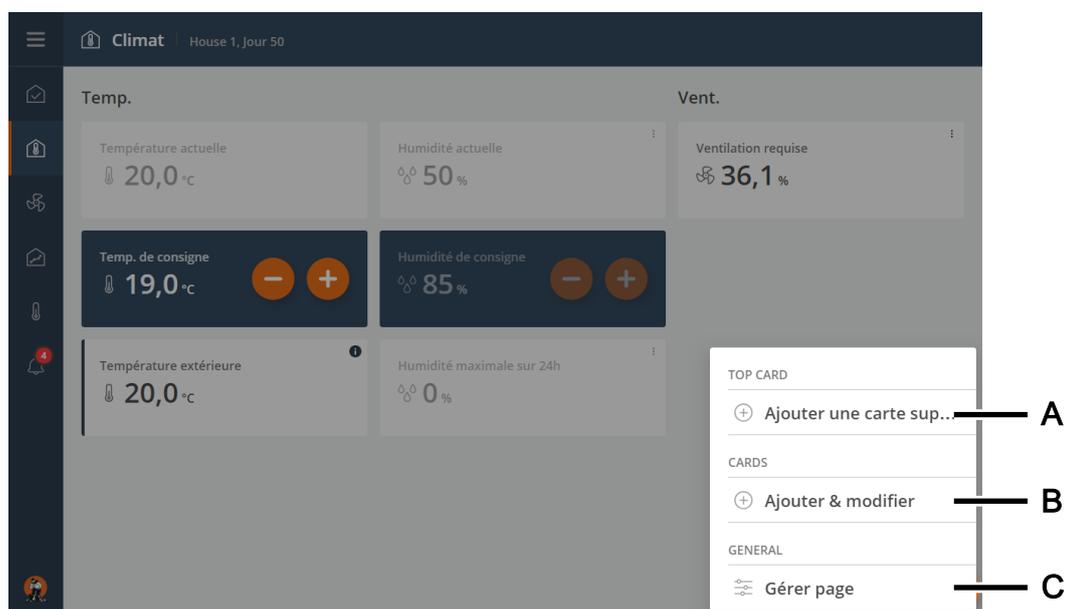
À condition que les fonctions soient prises en charge par le contrôleur.



3.4.3 Modifier des pages



Toutes les pages peuvent être éditées en appuyant sur la roue dentée dans le coin inférieur gauche.

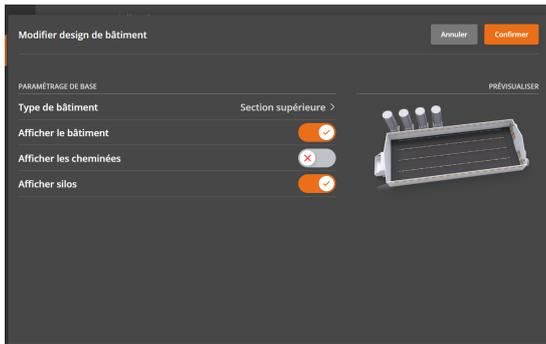


- A Sélectionnez la carte supérieure de la page.
- B Sélectionnez le contenu de la page (cartes).
- C Ouvrez le menu **Gérer pages**, voir également Créer des pages [► 12].

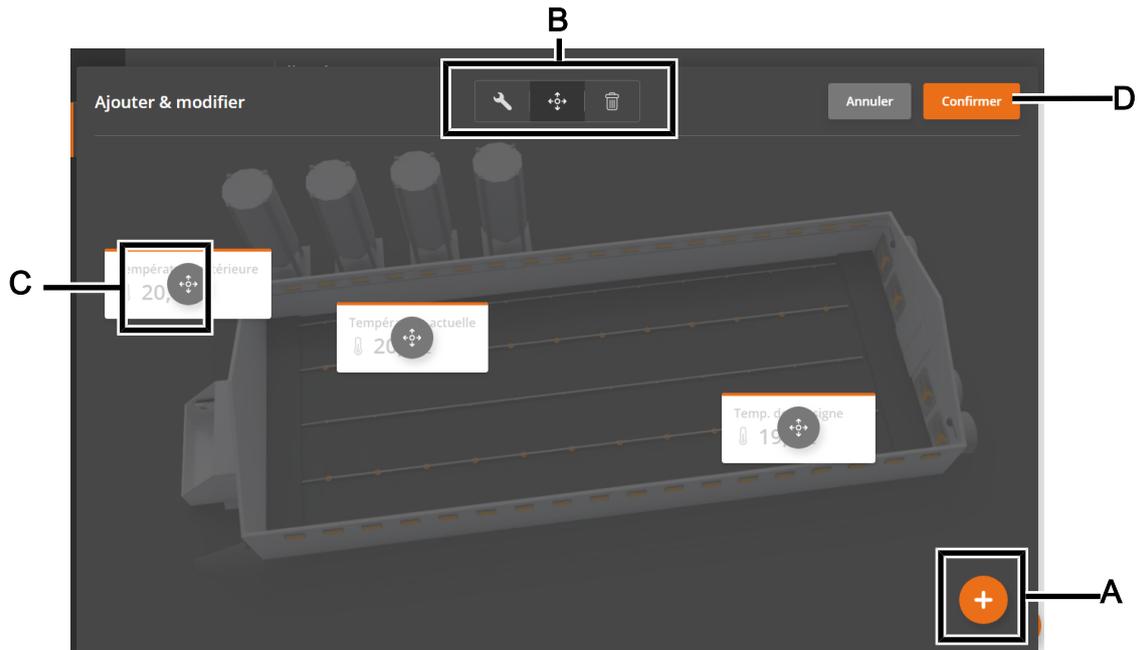
3.4.4 Types de page

3.4.4.1 Affichage du bâtiment

Cet affichage donne un aperçu graphique du bâtiment avec les valeurs et paramètres sélectionnés.



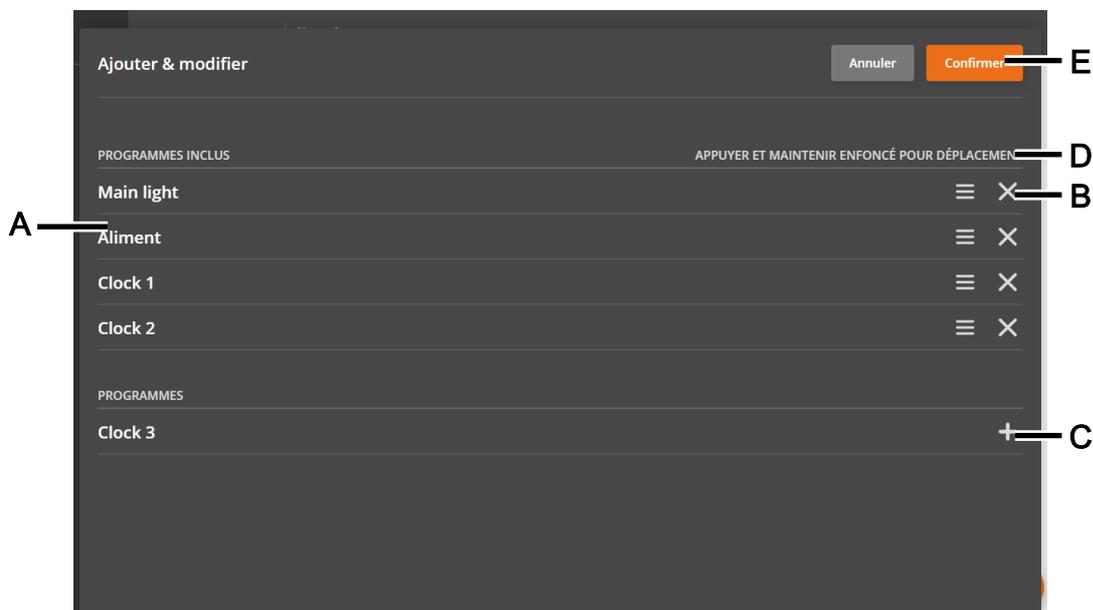
Sélectionnez d'abord l'angle de l'illustration du bâtiment. L'illustration est affichée dans la petite image à droite. Sélectionnez ensuite de masquer ou afficher le bâtiment, les cheminées et les silos. Enfin, enregistrez la disposition en appuyant sur **Confirmer**.



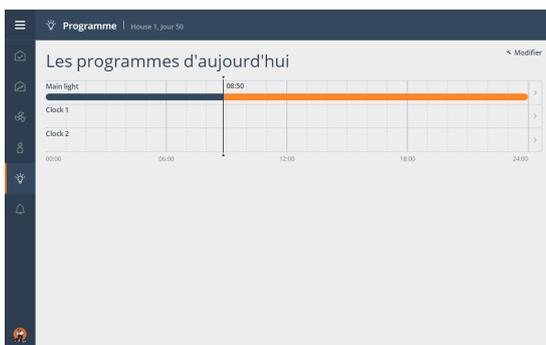
- A** Ajoutez des valeurs clés.
- B** Sélectionnez l'un des outils pour modifier, déplacer ou supprimer la valeur clé.
- C** Lorsqu'un outil est sélectionné, l'icône de la valeur clé reflète l'outil sélectionné.
- D** Terminez le paramétrage en appuyant sur **Confirmer**.

3.4.4.2 Présentation du programme

Cette page permet de voir différents types de programmes sur la même page. L'affichage graphique facilite l'aperçu de comment les programmes ont été configurés les uns par rapport aux autres.



- A** Liste de tous les programmes affichés sur la page.
- B** Appuyez sur X pour supprimer un programme de la page.
- C** Appuyez sur le signe plus pour ajouter un programme.
- D** L'ordre des programmes peut être modifié en appuyant sur et en maintenant un programme tout en le déplaçant vers le haut ou le bas.
- E** Enregistrez la page en appuyant sur **Confirmer**.



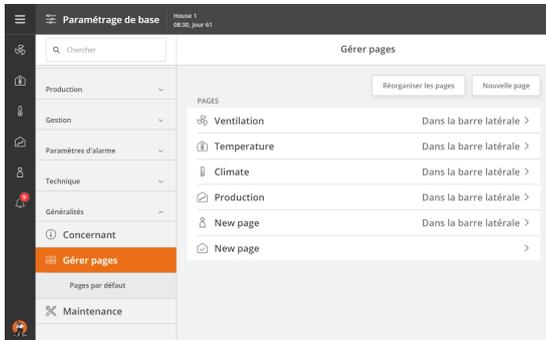
Un programme peut être modifié directement depuis la présentation du programme. Appuyez simplement sur la ligne d'un programme pour la modifier.

3.5 Paramètres

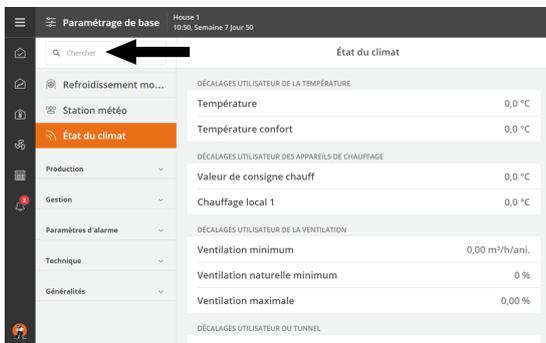
Le menu des paramètres s'ouvre en appuyant sur **Présentation**, puis **Paramétrage de base**.

Le menu est divisé en différents sous-menus présentés ci-après : **Climat**, **Production**, **Gestion**, **Paramètres d'alarme**, **Technique** et **Généralités**.

L'affichage indiquera le dernier menu ouvert.

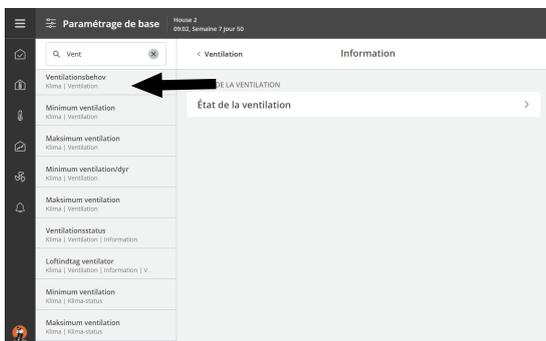


Le menu s'ouvre sur la gauche et les paramètres sur la droite.



Recherche dans les menus

Utilisez le champ de recherche situé à gauche pour effectuer une recherche dans les menus. Saisissez au moins 3 caractères pour votre recherche.



Le résultat est affiché sous le champ de recherche à gauche de l'écran. Le chemin menant à chaque menu est également affiché, par exemple : **Climat | Ventilation | Information**.

Appuyez sur un résultat de recherche pour vous rendre directement à ce menu.

Appuyez sur X dans le champ de recherche pour supprimer les résultats de recherche à nouveau.

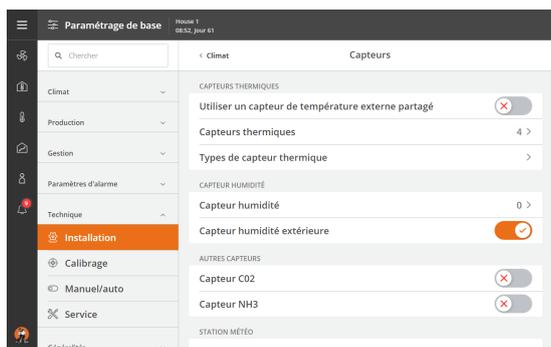


Modifier les paramètres

Utilisez les touches numériques pour saisir une valeur ou laissez votre doigt glisser dans le cercle pour sélectionner une valeur.

Les options de paramètres minimum et maximum sont affichées en haut du cercle. La nouvelle valeur est affichée au centre et le paramètre d'origine est affiché en bas du cercle.

Appuyez sur **Annuler** pour annuler le paramétrage ou sur **Confirmer** pour confirmer le nouveau paramétrage.



Activer/désactiver les fonctions

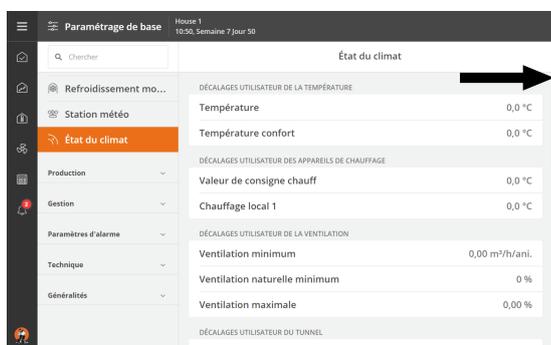
Les fonctions et fonctionnalités peuvent être activées et désactivées via l'interrupteur à bascule.



Défiler vers la droite/gauche

Si le menu est plus large que l'affichage, vous pouvez le faire défiler vers la droite/gauche.

L'option de défiler vers la droite/gauche est indiquée par l'ombre dans la première colonne du menu.

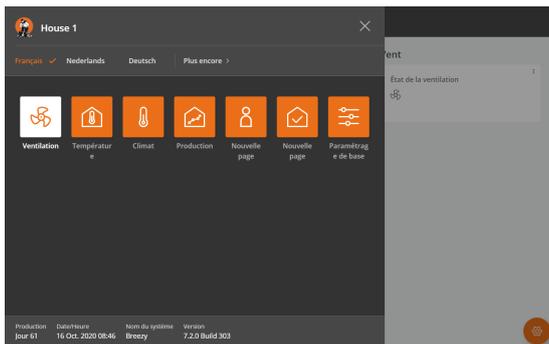


Faire défiler l'écran vers le haut/bas

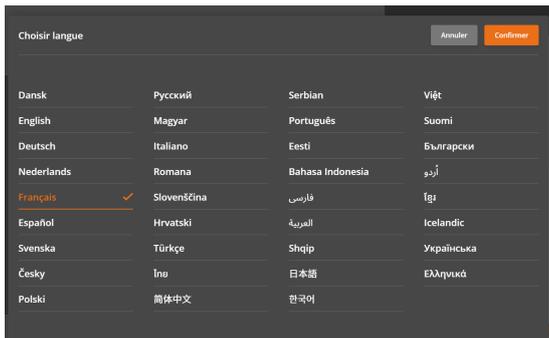
Si la page ou le menu est plus haut que l'affichage, vous pouvez le faire défiler vers le haut/le bas.

La possibilité de faire défiler l'écran vers le haut/bas est affichée au moyen d'une barre située à droite de l'affichage.

3.6 Sélection de la langue



Appuyez sur **Aperçu**  pour ouvrir le menu. La langue sélectionnée est indiquée par une coche.



Si la langue requise n'est pas affichée : Appuyez sur **Plus encore** et sélectionnez la langue dans la liste. Appuyez sur **Confirmer**.

Remarquez que les noms des fonctions (comme les horloges de 24h, les compteurs d'eau), des pages et des programmes qui peuvent être nommés par l'utilisateur ne sont pas traduits.

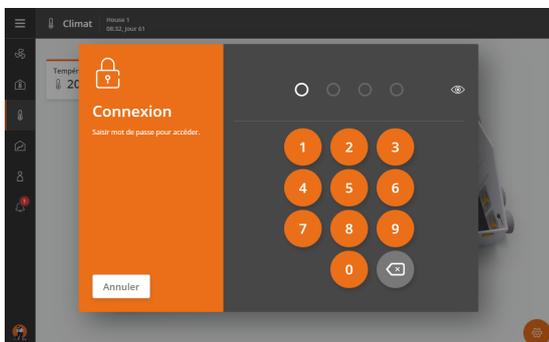
Ils conservent le nom anglais défini en usine.

3.7 Mot de passe

 Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés de la fonction mot de passe activée

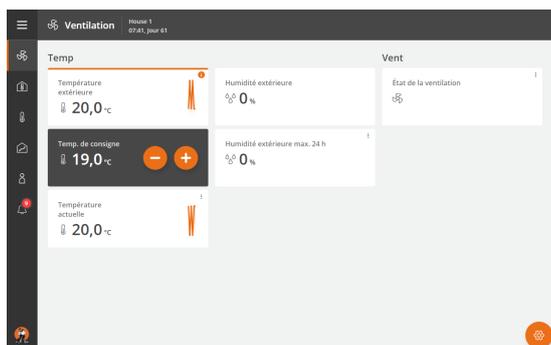
Le contrôleur peut être protégé contre l'utilisation non autorisée à l'aide de mots de passe. Cette fonctionnalité peut être activée dans le menu   | **Gestion** | **Utiliser mot de passe**.

Pour pouvoir modifier un paramètre, vous devez entrer un mot de passe qui correspond au niveau d'utilisateur de la fonction concernée (Quotidien, Avancé et Service).



Saisissez quatre chiffres.

Après avoir saisi le mot de passe, le contrôleur peut fonctionner au niveau d'utilisateur correspondant. Après 10 minutes sans fonctionner, l'utilisateur est automatiquement déconnecté.



Revenez à la page du contrôleur après utilisation. Après 1 minute, la saisie du mot de passe sera alors exigée de nouveau.

Vous pouvez changer le mot de passe pour les trois niveaux d'utilisateur dans le menu  | **Gestion** | **Mots de passe**.

Pour avoir accès au changement de mot de passe, vous devez d'abord saisir le mot de passe valide.

Niveau d'utilisateur	Donne accès à	Code réglé en usine
Vue quotidienne (sans connexion)	Saisi du nombre d'animaux Réglage fin de la température, l'humidité et la qualité de l'air	
Quotidien	Quotidien : Modification des valeurs définies	1111
Avancé	Quotidien + avancé : Modification des courbes et des paramètres d'alarme Définition du contrôleur de bâtiment en mode manuel	2222
Service	Quotidien + avancé + service : Modification des paramètres dans le menu technique	3333



Limite d'accès au fonctionnement du contrôleur du bâtiment

Nous vous conseillons de changer les mots de passe par défaut, puis de changer régulièrement de mot de passe.

4 Climat

4.1 Basic

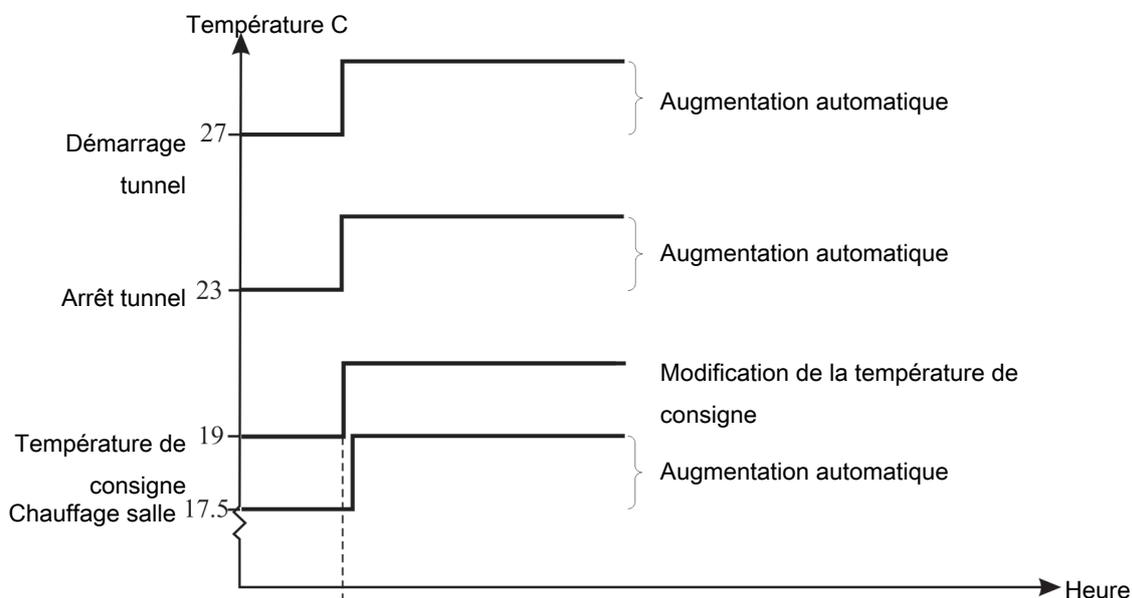
☰ | Climat | Basic

Basic	Température cible (température de consigne)
	Température chauffage bâtiment
	Démarrer la température tunnel
	Arrêter la température tunnel
Contrôle latéral	Ventilateurs latéraux
	Refroidissement latéral
Contrôle du chauffage des locaux	Chauffage bâtiment
Contrôle du chauffage local	Chauffage local
Contrôle tunnel	Ventilation du tunnel
	Refroidissement mode tunnel
Tempo	

Le menu **Basic** vous donne accès au paramétrage de chaque ventilateur tunnel et latéral et de chaque chauffage local et de bâtiment à l'aide de menus de matrices.

L'élément de menu **Température cible** correspond à la **Température de consigne** dans le menu **Température**. Les paramètres de **Chauffages bâtiment**, **Démarrer la température tunnel**, **Arrêter la température tunnel** et **Contrôle tunnel** dépendent de la **Température cible**.

Ainsi, si vous modifiez la **Temp. cible** de 2 °C, le contrôleur climatique modifiera automatiquement ces paramètres du nombre de degrés correspondant.



Exemple de paramètres de température dépendants.

Si vous souhaitez augmenter la **Température cible** sans augmenter les paramètres de température dépendants, vous devez, après avoir ajusté la **Température cible**, réduire les paramètres du nombre de degrés correspondant.

4.1.1 Matrice de contrôle

Temp Température actuelle.
Si plusieurs capteurs thermiques sont installés, la valeur indiquée est une moyenne.

Pour chaque ventilateur/chauffage, vous pouvez spécifier ce qui suit :

Temp Température actuelle.
Si plusieurs capteurs thermiques sont installés, la valeur indiquée est une moyenne.

ON Température de consigne, qui active le ventilateur ou chauffage.

OFF Température de consigne, qui arrête le ventilateur ou chauffage.

Tempo Sélection du type de fonction de temporisation pour le ventilateur ou le chauffage.

1 – 8 Sélection du capteur thermique selon lequel le ventilateur ou chauffage individuel doit être réglé.

	Temp. moyenne	ON	OFF	Tempo
Vent. latéral 1	20,0	20,5	19,5	-
Vent. latéral 2	20,0	20,5	19,5	-
Refroidissement latéral 1	20,0	24,5	23,5	-

Dans **Contrôle latéral**, vous pouvez également régler le **Refroidissement latéral (R.lat)**.

Dans **Contrôle tunnel**, vous pouvez également régler le **Refroidissement mode tunnel (R.tunnel)**.

4.1.2 Sélectionner et régler une fonction de temporisation

	Tempo min. ON	Durée cycle	Mode
Min1	3 min 30 Sec	5 min	-
Min2	3 min 30 Sec	5 min	-
Froid1	30 Sec	4 min	Rampe
Froid2	1 min	2 min	On/Off
AGIT1	30 Sec	3 min	On/Off
AGIT2	1 min	5 min	On/Off

Pour chaque minuteur, vous devez indiquer un Temps ON min. et une Durée cycle et dans quel mode (**ON/OFF, Rampe**) le minuteur doit fonctionner.

Dans chaque matrice de contrôle, vous pouvez choisir entre cinq fonctions de temporisation (voir le tableau).

Les graphiques dans le tableau correspondent à ces paramètres :

Temps ON 60 sec.

Durée cycle 300 sec.

Température de ON 30 °C

Température de OFF 29 °C



La température baisse



La température augmente

Nom	Numéro	À	Type	
(ligne vierge)	1	Ventilation latérale Vent. tunnel Refroidissement latéral Refroidissement mode tunnel Chauffage	Toujours en MARCHÉ	
Tempo. minimum	2	Ventilation latérale Vent. tunnel	ON/OFF	
Tempo. de refroidiss.	2	Refroidissement latéral Refroidissement mode tunnel	ON/OFF Rampe	
Tunnel ON	1	Ventilation latérale Vent. tunnel Refroidissement latéral Refroidissement mode tunnel Chauffages salle Chauffage autonome	ON/OFF	
Tempo. de ventilateur agitateur	2	Ventilation latérale Vent. tunnel	ON/OFF Rampe	

Nom	Numéro	À	Type	

Options de paramétrage pour les fonctions de temporisation.



Le bâtiment peut être séparé en trois zones croissance maximum. Le contrôleur du bâtiment activera ensuite les zones croissance en fonction de la taille et de l'âge des animaux. Consultez le *Manuel technique* pour plus d'informations.

4.2 Température

Le contrôleur climatique règle la température intérieure selon la **Température de consigne**.

4.2.1 Menu Température



| Climat | Température

Valeurs de consigne	Température de consigne	
	Arrêt refroidissement latéral pour cause d'humidité	
	Arrêt refroidissement tunnel pour cause d'humidité	
Info	Température intérieure	
	Température extérieure	
	Capteurs thermiques	
	Température min./max.	Max. 24 h Max. 24 h heure Min. 24 h Min. 24 h heure
	Température extérieur min./max.	Température ext. min. Température ext. temps min Température ext. max. Temps max. température extérieure

4.2.2 Paramètres de température

Lorsque la température interne est trop élevée, le contrôleur augmente le niveau de ventilation pour alimenter plus d'air frais. Lorsque la température est trop basse, le contrôleur réduit le niveau de ventilation pour conserver la chaleur dans le bâtiment ; le niveau de chauffage est augmenté si besoin.

Climat | Température | Actuel

Climat | Température

Température de consigne	La température de consigne supérieure qui active la ventilation.
Arrêt refroidissement latéral pour cause d'humidité	La combinaison d'une température intérieure élevée et d'une humidité de l'air élevée peut être dangereuse pour la vie des animaux. Alors que le refroidissement augmente l'humidité dans le bâtiment, le contrôleur climatique déconnecte automatiquement le refroidissement, lorsque l'humidité dépasse l' Arrêt refroidissement latéral pour cause d'humidité / Arrêt refroidissement tunnel pour cause d'humidité .
Arrêt refroidissement tunnel pour cause d'humidité	
Température intérieure	Le contrôleur du bâtiment calcule continuellement le refroidissement actuel dans le bâtiment. Indication de la température perçue par les animaux, soit la température effective.
Température extérieure	Affichage de la température extérieure actuelle.
Capteurs thermiques individuels	La température actuelle du capteur individuel.
Température min./max.	La température la plus basse et la plus haute pendant les dernières 24 heures et l'heure à laquelle elle a été relevée.

Température extérieure min./max.	La température extérieure la plus basse et la plus haute pendant les dernières 24 heures et l'heure à laquelle elle a été relevée.
Arrêt refroidissement latéral pour cause d'humidité	La combinaison d'une température intérieure élevée et d'une humidité de l'air élevée peut être dangereuse pour la vie des animaux. Puisque le refroidissement augmente l'humidité dans le bâtiment, le contrôleur déconnecte automatiquement le refroidissement lorsque l'humidité du bâtiment dépasse l' Arrêt refroidissement latéral pour cause d'humidité (normalement 75-85 %).

4.3 Humidité

 Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés d'un capteur d'humidité.





| Climat | Humidité

Actuel	Humidité actuelle	
	Humidité extérieure	
Valeurs de consigne	Humidité de consigne	
	Information	Humidité min. 24 h
		Humidité max. 24 h
		Humidité extérieure min. 24 h
		Humidité extérieure max. 24 h

L'humidité contenue dans le bâtiment provient en partie des animaux, des aliments et de l'eau potable, et en partie de la fonction de refroidissement.

Climat | Humidité

Humidité actuelle	Affichage du niveau d'humidité actuel.
Humidité extérieure	Affichage de l'humidité extérieure actuelle.
Humidité de consigne	Paramétrage du seuil d'humidité de l'air supérieur.
Humidité min. 24 h	L'humidité la plus basse pendant les dernières 24 heures et l'heure à laquelle elle a été relevée.
Humidité max. 24 h	L'humidité la plus haute pendant les dernières 24 heures et l'heure à laquelle elle a été relevée.

4.4 CO2

-  Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés d'un capteur de CO₂.
- 
- 

4.4.1 Menu CO2

  | Climat | CO2

CO2 CO2

Grâce au capteur CO₂, le niveau de CO₂ actuel du bâtiment d'élevage peut être contrôlé et utilisé comme indicateur de la qualité de l'air.

Climat | CO2

CO2 Niveau de CO₂ actuel.

4.5 NH3

-  Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés d'un capteur de NH₃.
- 
- 

4.5.1 Menu NH3

  | Climat | NH3

NH3 NH3

Grâce au capteur NH₃ le niveau de NH₃ actuel (ammoniac) du bâtiment peut être contrôlé et utilisé comme indicateur de qualité de l'air.

Climat | NH3

NH3 Niveau de NH₃ actuel.

4.6 Pression

-  Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés d'un contrôle de pression.
- 
- 

4.6.1 Menu pression pour la pression négative

  | Climat | Pression négative

Actuel Pression actuelle

Valeurs de consigne Pression de consigne

Paramètres Activé en mode latéral

Activé en mode tunnel

Info Contrôle de pression stoppé

Pression prise d'air requise

Par le biais d'un capteur de pression, le contrôleur de bâtiment peut contrôler le niveau de pression dans le bâtiment. À partir des mesures effectuées par les capteurs, le contrôleur de bâtiment commande l'ouverture des clapets ; de cette façon, il maintient le niveau de pression requis dans le bâtiment.

Climat | Pression

Capteur de pression	Affichage du niveau de pression actuel dans le bâtiment.
Pression de consigne	Paramétrage du niveau de pression.
Activé en mode latéral	Connexion et déconnexion du contrôle de la pression du côté de la ventilation latérale.
Activé en mode tunnel	Connexion et déconnexion du contrôle de la pression dans la ventilation tunnel.
Pression prise d'air requise	Indication du pourcentage d'ouverture nécessaire des clapets pour maintenir la Pression de consigne.

4.7 Ventilation

4.7.1 Menu Ventilation



| Climat | Ventilation

	Ventilation minimum réduite	Démarrer à la température extérieure Réduction max. de Température extérieure Réduire la ventilation minimale à
Info	État de la ventilation	Prise latérale Ventilateurs latéraux
	Etat tunnel	Tunnel prise Etat ventilateurs tunnel

4.7.2 Paramètres de ventilation

Ventilation minimum réduite

Dans les bâtiments où une ventilation minimum est nécessaire pour éviter des niveaux d'ammoniac et de CO₂ élevés, il peut être utile d'utiliser la fonction de **Ventilation minimum réduite**. Cette fonction permet à la ventilation minimum de respecter la température extérieure.

Climat | Ventilation | Paramètres de ventilation minimale | Ventilation minimum réduite

Démarrer à la température extérieure	Paramétrage de la température extérieure qui activera une réduction de la ventilation minimum.
Réduction maximum à la température extérieure	Paramétrage de la température extérieure lorsque la ventilation minimum n'est pas réduite davantage.
Réduire la ventilation minimale à	Réglage de la ventilation minimum en pour cent.

Cette fonction est une alternative à la réduction de la ventilation minimum via un capteur CO₂. Cependant, si la ventilation minimum CO₂ est également utilisée, elle sera prioritaire tant que le niveau de CO₂ détermine la ventilation requise.

Voir également le Manuel technique.

4.7.3 État de la ventilation

La ventilation du bâtiment est constituée d'une prise d'air et de sorties. En plus de fournir de l'air frais au bâtiment, la ventilation supprime l'humidité et l'excès de chaleur, le cas échéant.

Le contrôleur ajuste continuellement la ventilation en fonction du calcul de la ventilation requise. Ainsi, le contrôleur augmentera ou limitera la ventilation selon si la température intérieure et l'humidité de l'air sont trop hautes ou trop basses.

Climat | Ventilation | Info

État de la ventilation	État de la prise d'air et sortie d'air.
-------------------------------	---

Position du clapet

La position du volet est une indication en pourcentage de l'ouverture des clapets de la prise d'air et sortie d'air. Si vous avez un doute sur le rendement de ventilation réel, vous pouvez comparer l'état de la ventilation dans le menu Ventilation avec le rendement que vous observez dans le bâtiment. Les indications en pourcentage sont particulièrement utiles pour le dépannage.

4.8 Tunnel

- Cette section ne concerne que les bâtiments dotés d'une ventilation par tunnel.

4.8.1 Menu Tunnel

 | **Climat | Tunnel**

Valeurs de consigne	Vitesse d'air min	
	Info	État tunnel
		Tunnel prise 1-2
		Etat ventilateurs tunnel

La ventilation par tunnel est utilisée à des températures élevées. L'air entre par l'ouverture du tunnel à une extrémité du bâtiment et est évacué vers l'extérieur par un certain nombre de ventilateurs muraux situés à l'autre extrémité du bâtiment. Ainsi, l'air se déplace rapidement dans le sens de la longueur et semble par conséquent plus frais.

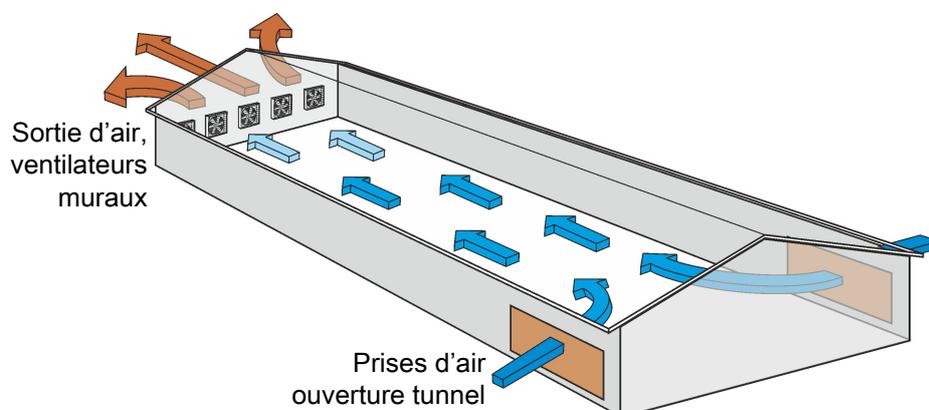


Figure 1: Principe de ventilation du tunnel

Climat | Tunnel

État tunnel	Menu pour l'état de la prise d'air et l'étape de sortie.
--------------------	--

4.9 Refroidissement mode tunnel

- Cette section ne concerne que les bâtiments dotés d'un refroidissement mode tunnel.

4.9.1 Menu Refroidissement mode tunnel

 | **Climat | Refroidissement mode tunnel**

Valeurs de consigne	Arrêt refroidissement tunnel pour cause d'humidité	
	Le refroidissement est progressivement retiré de 10 % avant la limite d'humidité	
Paramètres	Contrôle du temps d'adaptation	Rapide Modéré Lent
Info	Température refroidiss. mode tunnel	

Climat | Refroidissement mode tunnel | Info

Température refroidiss. mode tunnel	La température à l'intérieur du système de refroidissement. La température est utilisée pour l'alarme en connexion avec la panne du système de refroidissement. La fonction déconnecte le refroidissement si la température chute en-dessous de la limite de température extérieure dans la courbe de refroidissement (voir l'âge des animaux). Ainsi, les petits animaux ne seront pas exposés à l'air froid.
--	---

! La combinaison d'une température du bâtiment élevée et d'une humidité de l'air élevée peut être dangereuse pour la vie des animaux. De ce fait, le refroidissement mode tunnel doit être déconnecté lorsque l'humidité de l'air est très élevée, puis le refroidissement augmentera davantage l'humidité de l'air.

4.9.2 Refroidissement mode tunnel adaptatif

Big Dutchman recommande de configurer le contrôle de chauffage sur le contrôle adaptatif.

Lors de l'utilisation du contrôle adaptatif, il est possible de régler la vitesse de réaction lors de changements de condition.

Climat | Refroidissement mode tunnel

Réaction adaptative	Réglage de la vitesse à laquelle le réglage doit réagir (Agile/Moyen/Doux). Il n'est pas nécessaire de modifier le paramétrage d'usine Moyen , sauf si le réglage réagit trop lentement (sélectionnez Rapide) ou trop vite (sélectionnez Non critique). Cela dépendra du système en question. Voir également la section Contrôle adaptatif dans le manuel technique.
----------------------------	--

4.10 Ventilateur agitateur

   Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés de ventilateurs agitateurs.

4.10.1 Menu Ventilateur agitateur

 Climat Ventilateur agitateur	S'applique uniquement à
Ventilateur agitateur	
Niveau au démarrage	Flex
Niveau à l'arrêt	
Mode	
Horloge de 24 heures	
Température	
Chauffage	
Horloge de 24 heures	
Heure de démarrage	
Heure d'arrêt	
Heure ON	
Temps OFF	
Température	
Capteurs installés	
Capteur n°.	
Température ventilateur agitateur	

Heure ON	
Temps OFF	
Chauffage Mode	
Retard démarrage	
Retard arrêt	Avec chauffage
Heure ON	Après le chauffage

Un ventilateur agitateur améliore la circulation de l'air et fournit ainsi une température plus uniforme dans le bâtiment.

Le contrôleur peut réguler jusqu'à quatre ventilateurs agitateurs en même temps.

Climat | Ventilateur agitateur

Niveau au démarrage	Les ventilateurs agitateurs ne sont actifs que dans les niveaux de ventilation désignés.
Niveau à l'arrêt	
Mode	Chaque ventilateur agitateur peut être régulé en lien avec une source de chaleur, un ou deux capteurs thermiques ou une horloge de 24 h.

4.10.1.1 Régulation via l'horloge de 24 h

Le ventilateur agitateur fonctionne selon le temps ON/OFF et le paramétrage de l'heure indiquant quand il doit démarrer et s'arrêter.

Climat | Ventilateur agitateur

Heure de démarrage	Réglage de l'heure pour l'activation du ventilateur agitateur.
Heure d'arrêt	Réglage de l'heure pour la désactivation du ventilateur agitateur.
Heure ON	Réglage de la période pour l'activation du ventilateur agitateur.
Heure OFF	Réglage de la période pendant laquelle le ventilateur agitateur ne fonctionne pas alors que la fonction est active.
Activer le contournement du contrôle	Sélectionner s'il doit être possible pour l'utilisateur de démarrer et arrêter le ventilateur agitateur manuellement.
État du contournement du relais	L'activation ou la désactivation manuelle du ventilateur agitateur, par exemple, pour augmenter rapidement le mouvement de l'air.

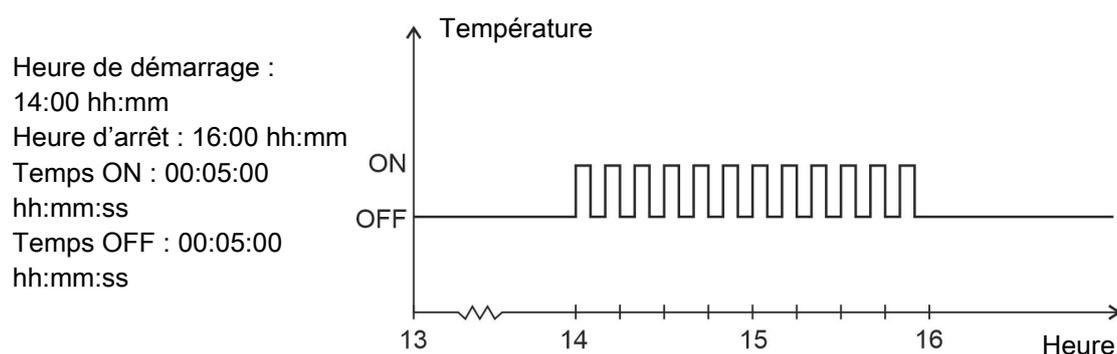


Figure 2: Contrôle de l'horloge de 24h

4.10.1.2 Régulation via la température

Lorsqu'un ventilateur agitateur fonctionne en lien avec la température dans le bâtiment, choisissez le capteur à utiliser par le contrôleur et la température d'activation du ventilateur agitateur.

Installation avec un relais (ON/OFF)

Un ventilateur agitateur commandé par un relais peut être régulé en fonction d'une température mesurée dans le bâtiment (avec un capteur thermique) ou en fonction d'une différence entre deux emplacements dans le bâtiment (avec deux capteurs thermiques). Lorsqu'il est actif, il fonctionne et s'arrête en alternance pendant de courtes périodes.

Climat | Ventilateur agitateur

Contrôle	Sélection du nombre de capteurs thermiques pour le contrôle des ventilateurs agitateurs.
Capteur n°.	Sélection de quel capteur thermique utiliser pour le contrôle.
Décalage température de démarrage	<p>Sur un capteur thermique :</p> <p>Réglage d'un décalage à la Température de consigne. Le ventilateur agitateur est activé lorsque la température intérieure dépasse la Température de consigne + Décalage température de démarrage.</p> <p>À des températures élevées, un ventilateur agitateur peut être utilisé pour créer une expérience de refroidissement via la vitesse de l'air.</p>
Activation de la différence de température	<p>Sur deux capteurs thermiques :</p> <p>Réglage de la différence de température entre les deux capteurs. Le ventilateur agitateur est activé lorsque la différence de température dépasse le paramètre.</p> <p>En cas de différences de température dans le bâtiment, un ventilateur agitateur peut être utilisé pour compenser les différences de température entre les zones plus froides et plus chaudes.</p>
Heure ON	Réglage de la période pour l'activation du ventilateur agitateur.
Temps OFF	Réglage de la période pendant laquelle le ventilateur agitateur ne fonctionne pas alors que la fonction est active.

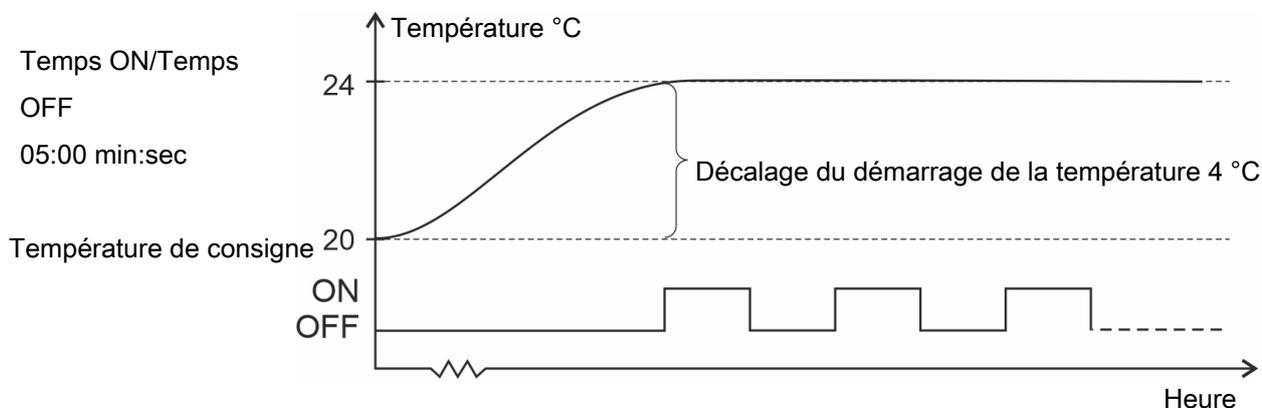


Figure 3: Ventilateur agitateur commandé par relais (On/Off) avec un capteur thermique.

Installation avec 0-10 V (variable)

Un ventilateur agitateur commandé par 0-10 V peut être régulé en fonction de la température mesurée dans le bâtiment. Il fait varier sa vitesse par rapport à la température.

Climat | Ventilateur agitateur

Vitesse minimum	Réglage de la vitesse à laquelle le ventilateur agitateur démarre.
Vitesse maximum	Réglage de la vitesse maximum à laquelle le ventilateur agitateur fonctionne.
Capteur n°.	Sélection de quel capteur thermique utiliser pour le contrôle.

Décalage température de démarrage	Réglage d'un décalage à la Température de consigne . Le ventilateur agitateur est activé lorsque la température intérieure dépasse la Température de consigne + Décalage température de démarrage .
À des températures élevées, un ventilateur agitateur peut être utilisé pour créer une expérience de refroidissement via la vitesse de l'air.	
Plage de température variable	Réglage d'une plage de température intérieure lorsque le ventilateur agitateur fonctionne entre la vitesse minimum et maximum.

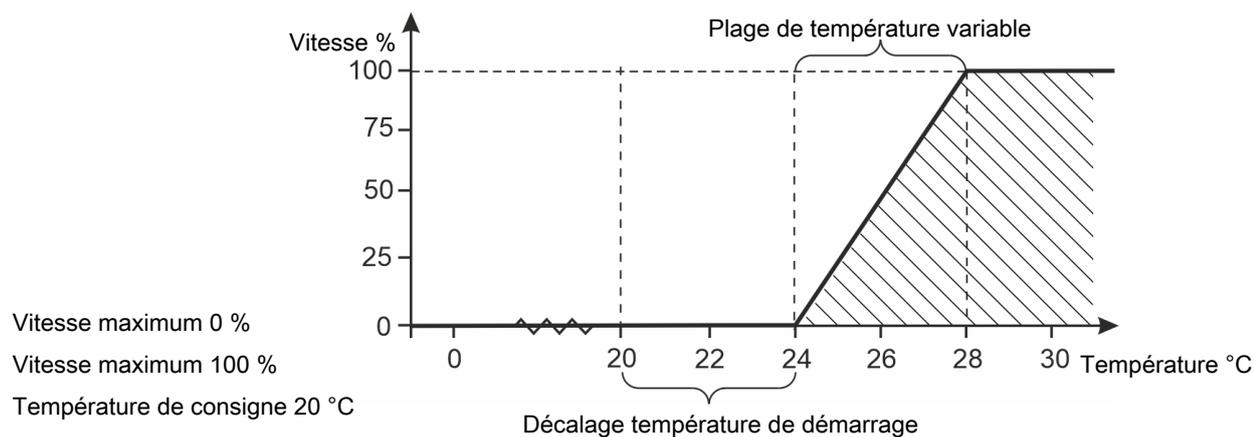


Figure 4: Ventilateur agitateur commandé par 0-10 V

4.10.1.3 Régulation via la source de chaleur

Lorsque le ventilateur agitateur fonctionne en lien avec des sources de chaleur, vous devez choisir un moyen de contrôle et définir l'heure de démarrage et d'arrêt du ventilateur

Contrôle :

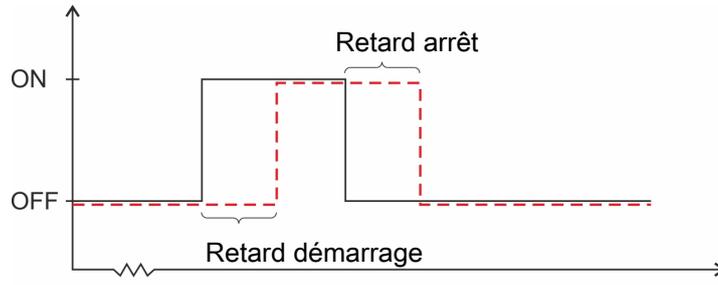
Avec chauffage : Le ventilateur agitateur fonctionne pendant que la source de chaleur fournit de la chaleur, mais il démarre et s'arrête avec un temps de retard défini (retard démarrage/retard arrêt).

Postchauffage : Le ventilateur agitateur fonctionne après que la source de chaleur ait fourni la chaleur. Il démarre avec un temps de retard (retard démarrage) et fonctionne pendant un délai prédéfini (temps ON).

Cette fonction est active uniquement lorsque le chauffage est requis.

Mode de commande :
Avec chauffage

Chauffage ————
Ventilateur agitateur - - - - -



Mode de commande :
Postchauffage

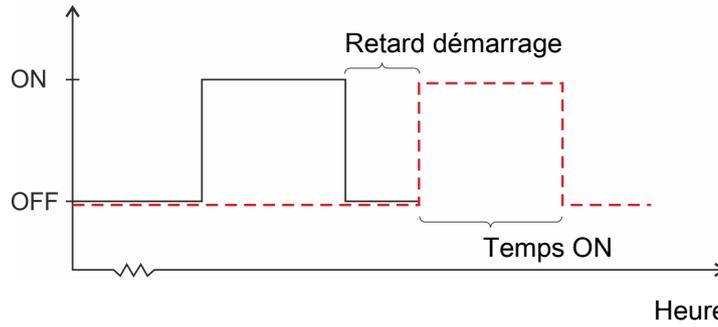


Figure 5: Contrôle avec chauffage

4.11 État du climat

  | Climat | État du climat

DÉCALAGES UTILISATEUR DE LA TEMPÉRATURE

DÉCALAGES UTILISATEUR AUTRES

PRINCIPES DE CONTRÔLE

Climat | État du climat

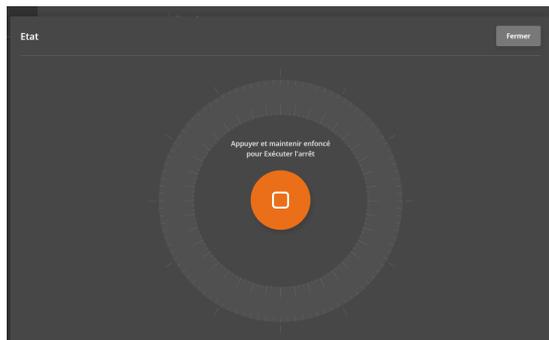
Décalages utilisateur	Affichage du décalage utilisateur actuel par rapport aux valeurs de courbe standard.
------------------------------	--

5 Gestion

5.1 Données bâtiment

Gestion Données bâtiment		S'applique uniquement à
Statut de bâtiment	Etat	Bâtiment actif/ Bâtiment vide
Zone croissance	Zone d'engrais. active	Poulet de chair, reproducteur Basic + Flex
	État du lot à l'avant/arrière	Poulet de chair, reproducteur Basic + Flex
Date	Régler date et heure	
	Jour n°	
	Jour de la semaine	
	Démarrer au jour	
Autre	Nom bâtiment	
	Accès à distance activé	

5.1.1 Bâtiment actif – Bâtiment vide



Définissez l'état du troupeau sur **Bâtiment actif** la veille de l'arrivée des animaux pour que le contrôleur ait le temps d'adapter le climat aux besoins des animaux. Le numéro du jour passe ensuite à jour 0 et le contrôleur fonctionne selon les réglages automatiques.

Définissez l'état sur **Bâtiment vide** après avoir vidé le bâtiment. Lorsque le réglage est sur Bâtiment vide, le contrôleur déconnecte le réglage et les contrôles selon les fonctions entre-deux bâtiment vide et préchauffage.

Cette fonction protège les animaux au cas où un bâtiment serait réglé sur **Bâtiment vide** par erreur.

Cependant, si vous souhaitez que le système se ferme lorsque l'état est sur **Bâtiment vide**, vous devez réinitialiser les paramètres de la fonction intermédiaire bâtiment vide.

Dans l'état **Bâtiment vide**, le contrôleur réinitialise également toute modification des courbes précédemment effectuée pendant le traitement du troupeau précédent.

5.1.2 Paramètres

Gestion | Données bâtiment

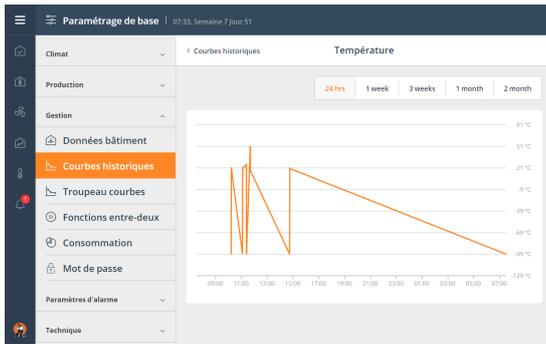
État	Lecture de l'état (Bâtiment actif / Bâtiment vide).
Animaux introduits	Paramétrage du nombre d'animaux.
Zone croissance active (uniquement les poulets de chair et reproducteurs, Basic + Flex)	Le bâtiment peut être séparé en 3 zones ; des zones croissance. En fonction de l'âge des animaux, 1/3, 2/3 ou l'ensemble du bâtiment d'élevage sera utilisé comme zone croissance. Le contrôleur contrôle le climat et la production dans : <ul style="list-style-type: none"> • 1/3 du bâtiment d'élevage comme une zone croissance

- 2/3 du bâtiment d'élevage comme 2 zones croissance
- l'intégralité du bâtiment d'élevage comme 3 zones croissance

Régler date et heure	<p>Paramétrage de la date et l'heure actuelles.</p> <p>Le paramétrage correct de l'horloge est important, autant pour ce qui concerne les différentes fonctions de contrôle que pour l'enregistrement des alarmes. Ainsi, tous les programmes dans le contrôleur utilisent la date et l'heure, ainsi que le numéro du jour.</p> <p>L'horloge ne s'arrête pas en cas de panne de courant.</p> <p>Heure d'été et d'hiver</p> <p>Il n'y a pas d'adaptation automatique par rapport à l'heure d'été et d'hiver, puisque certains types d'animaux sont très sensibles aux changements dans leur rythme circadien. Si vous souhaitez que le contrôleur suive l'heure locale pour l'été et l'hiver, vous devez donc modifier manuellement le réglage de l'heure de +/- 1 heure.</p>
Jour n°	<p>Paramétrage du numéro du jour. À minuit, le numéro du jour 1 augmente toutes les 24 heures qui passent, une fois que le bâtiment a été réglé sur bâtiment actif. Le numéro du jour correspond généralement à l'âge des animaux.</p> <p>Le numéro du jour peut être réglé sur -9 au minimum pour que le contrôleur de production et climatique puisse contrôler le préchauffage du bâtiment avant l'introduction des animaux.</p>
Numéro de semaine	Affichage du nombre actuel de semaines (reproducteur uniquement).
Jour de la semaine	Affichage du jour de la semaine.
Démarrer au jour	Paramétrage du jour où le troupeau doit commencer.
Nom bâtiment	<p>Paramétrage du nom du bâtiment.</p> <p>Lorsque le contrôleur de bâtiment est intégré dans un réseau LAN, il est important que chaque bâtiment d'élevage possède un nom unique. Le nom du bâtiment est transféré par le biais du réseau et le bâtiment d'élevage doit donc être identifiable avec son nom.</p> <p>Définissez un plan pour nommer tous les contrôleurs connectés au réseau.</p>
Accès au Service Activé	Informations indiquant que le contrôleur de production et climatique est commandé à distance via le programme de gestion agricole BigFarmNet Manager. Lorsque l'accès au service est activé, l'icône du menu utilisateur, située dans le menu principal devient rouge.

5.2 Courbes historiques

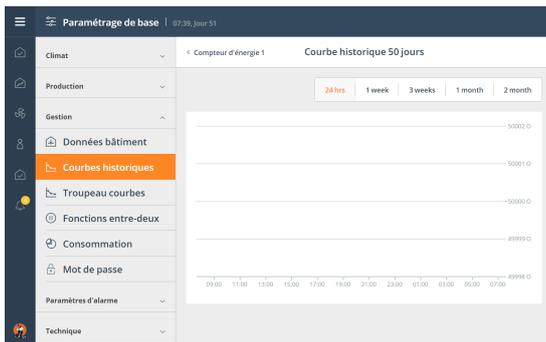
  Gestion Courbes historiques	S'applique uniquement à	
Courbes historiques	Climat	Seuls les contrôleurs climatiques et contrôleurs climatiques et de production
	Production	Seuls les contrôleurs de production et contrôleurs climatiques et de production
	Contrôle courant	Seuls les contrôleurs climatiques et contrôleurs climatiques et de production



Les courbes climatiques historiques donnent une image du développement du climat pendant les dernières 24 heures.

En fonction du type et du paramétrage du contrôleur du bâtiment, les courbes historiques suivantes pour le climat peuvent être disponibles :

- Température
- Humidité
- Humidité extérieure
- Température extérieure
- Capteurs auxiliaires
- Ventilation
- ...



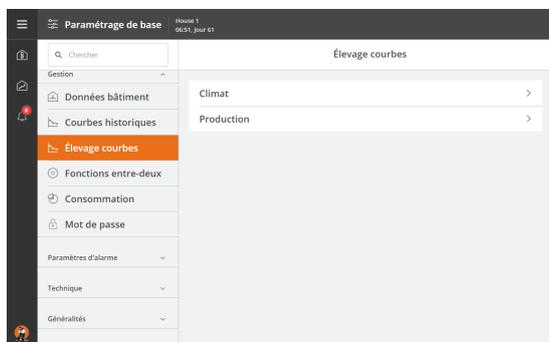
La surveillance du courant des courbes historiques indique le niveau de la consommation électrique pour les 24 heures les plus récentes et les 50 derniers jours.

5.3 Courbes troupeau

- Cette section s'applique uniquement aux bâtiments avec une production de troupeau.

Gestion Courbes troupeau		S'applique uniquement à
Courbes troupeau	Climat	Seuls les contrôleurs climatiques et contrôleurs climatiques et de production
	Production	Seuls les contrôleurs de production et contrôleurs climatiques et de production

Les calculs de régulation du climat du contrôleur sont basés sur les paramètres de courbe et d'autres informations.



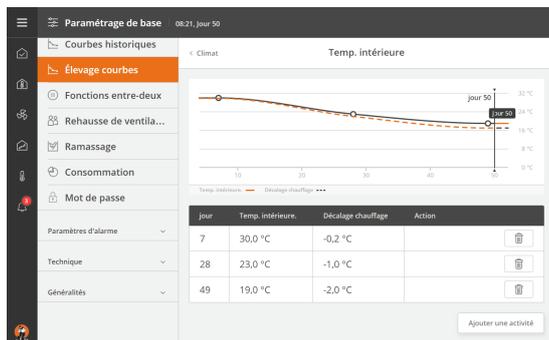
Le contrôleur peut se régler automatiquement selon l'âge des animaux.

Quand le contrôleur du bâtiment est connecté à un réseau doté du programme de gestion BigFarmNet Manager, les courbes peuvent également être modifiées sur BigFarmNet.

En fonction du type et du paramétrage du contrôleur du bâtiment, les courbes de troupeau suivantes peuvent être disponibles :

- Température intérieure
- Température décalage chauffage
- Température de chauffage local
- Humidité
- Ventilation minimum
- Ventilation maximale
- ...

5.3.1 Configuration des courbes



Utilisez le bouton **Ajouter activité** pour ajouter les points de courbe nécessaires.

Pour chaque ensemble de courbes :

- un numéro de jour pour chacun des points nécessaires de la courbe.
- la valeur requise de la fonction pour chacun des points de la courbe.

Voir également la section Décalages utilisateur.

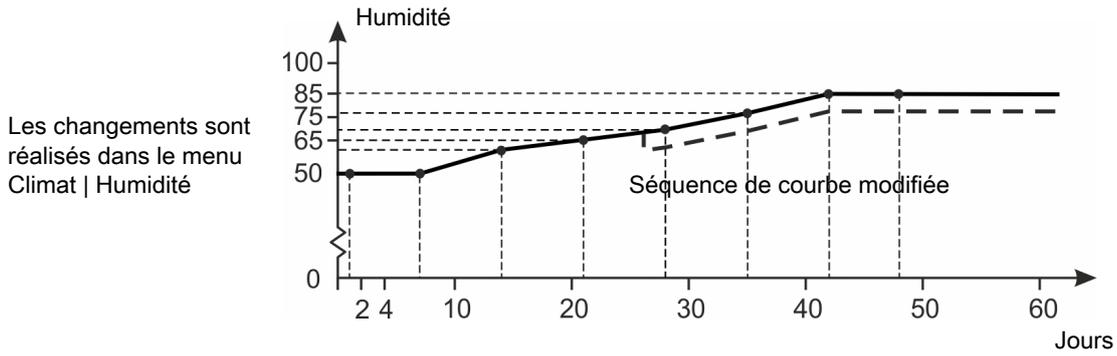


Figure 6: Courbe pour l'humidité de l'air

Généralement, pour les fonctions de courbe, le contrôleur du bâtiment déplace automatiquement le reste d'une séquence de courbe en parallèle lorsque vous changez le paramétrage associé au cours du troupeau.

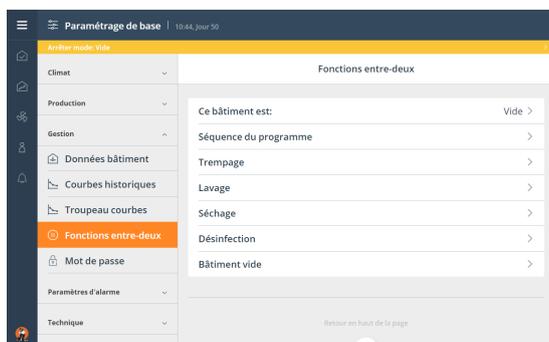
Les modifications des paramètres peuvent être vues dans le menu Décalages utilisateur.

5.4 Fonctions entre-deux

| Gestion | Fonctions entre-deux

Fonctions entre-deux	Ce bâtiment est:	Lavage/Séchage/Vide
	Séquence du programme	En dehors des intervalles programmés, le statut est Bâtiment vide Démarrer lavage Démarrer séchage Démarrer désinfection
	Lavage/Séchage	Prise latérale Prise tunnel Niveau Clapets de sortie d'air Contrôle de vitesse de sortie d'air Temps de lavage Chauffage Temps de séchage
	Désinfection	Durée de désinfection Température
	Bâtiment vide	Prise latérale Prise tunnel Niveau Clapets de sortie d'air Contrôle de vitesse de sortie d'air Chauffage Préchauffage Surveillance température active

Les fonctions entre-deux sont conçues partiellement pour faciliter les activités que vous devez réaliser dans le bâtiment pour le nettoyer et partiellement pour assurer le changement d'air et la température dans le bâtiment pendant qu'il est vide.



État

Le contrôleur de bâtiment peut activer les fonctions entre-deux uniquement lorsque l'état est **Bâtiment vide** (dans le menu **Gestion / Données bâtiment / État**).

Le menu est uniquement visible lorsque l'état est **Bâtiment vide**.

Lorsque le délai d'une fonction intermédiaire s'est écoulé, le contrôleur régule à nouveau selon les paramétrages de base d'un **Bâtiment vide**.

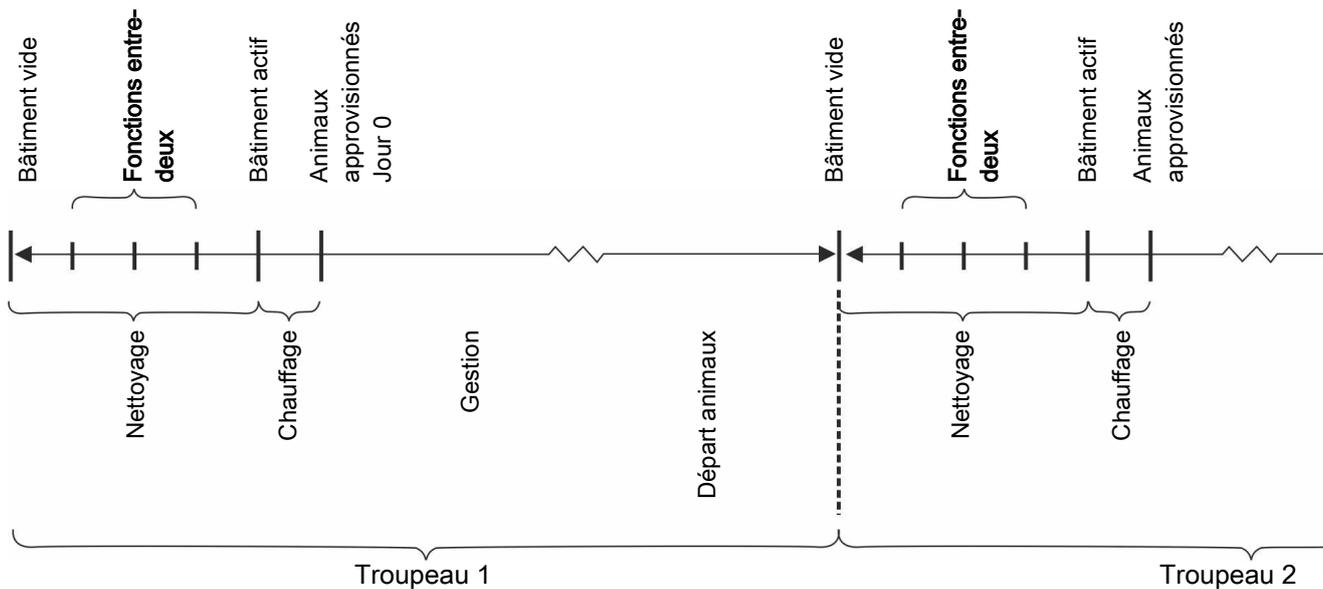


Figure 7: Fonction intermédiaire à la production par troupeaux

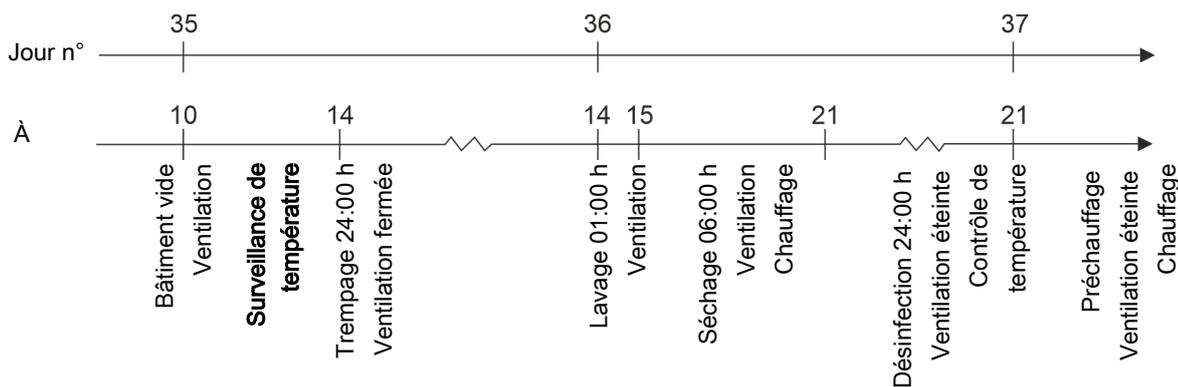
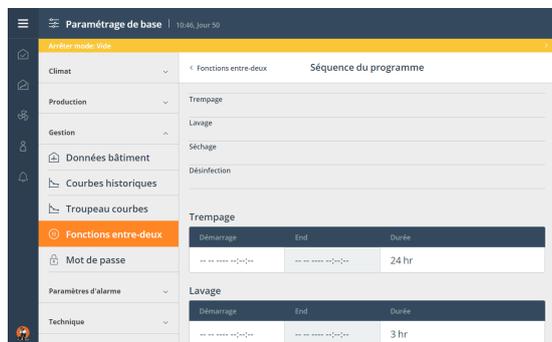


Figure 8: Séquence des fonctions entre-deux



Séquence du programme

Avec le contrôle de la durée, chaque fonction intermédiaire peut être réglée pour démarrer à une heure spécifique. Il est donc possible de définir une séquence totale pour les fonctions entre-deux.

Lavage

Pendant le lavage manuel du bâtiment, la ventilation doit fonctionner à nouveau pour démarrer le changement d'air dans le bâtiment.

Séchage

Le séchage est une combinaison de ventilation et d'alimentation en chaleur. Plus il y a de chaleur alimentée au bâtiment, plus il sèche vite.

Le chauffage peut être fourni comme chauffage local ou chauffage au sol.

Une température souhaitée est définie lorsque le chauffage local est utilisé.

Lorsque le chauffage au sol est utilisé, le pourcentage de fonctionnement du système de chauffage au sol doit être défini. Le chauffage au sol s'arrête lorsque la température intérieure dépasse la température qui a été définie.

Désinfection

La désinfection est effectuée manuellement en ajoutant du désinfectant à l'eau.

Une certaine température doit être maintenue dans le bâtiment pendant la désinfection afin que le désinfectant ait un effet optimal (souvent plus de 20 °C).

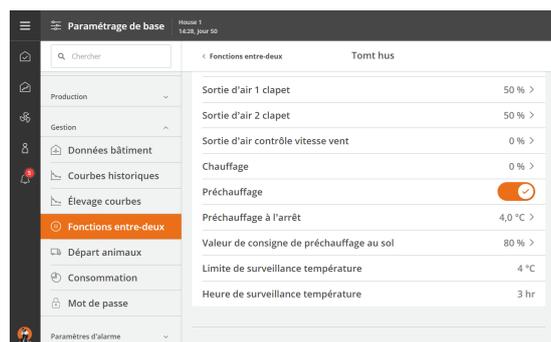
Le contrôleur du bâtiment éteint le système de ventilation et alimente de la chaleur selon les besoins afin de maintenir la température correcte pour la désinfection.

Le chauffage peut être fourni comme chauffage local ou chauffage au sol.

Une température souhaitée est définie lorsque le chauffage local est utilisé.

Lorsque le chauffage au sol est utilisé, le pourcentage de fonctionnement du système de chauffage au sol doit être défini. Le chauffage au sol s'arrête lorsque la température intérieure dépasse la température qui a été définie.

5.4.1 Bâtiment vide



Bâtiment vide

Lorsque l'état du troupeau est **Bâtiment vide** (dans le menu **Gestion | Données bâtiment**), le contrôleur du bâtiment sera régulé d'après les paramètres pour **Bâtiment vide** (défini dans le menu **Fonctions entre-deux**).

Cette fonction permet de maintenir le taux de recyclage de l'air du bâtiment en permettant à la ventilation de fonctionner à un pourcentage fixe (50 %) de la capacité du système. Cela permet de protéger les animaux si le bâtiment est défini sur **Bâtiment vide** par erreur.



Lorsque l'état est **Bâtiment vide**, toutes les fonctions d'alarme (sauf la surveillance de température dans le bâtiment vide) sont déconnectées. Voir également la section Surveillance de température [► 47].

Lorsque l'état de troupeau est **Bâtiment vide**, le contrôleur du bâtiment désactive toutes les régulations automatiques et fonctionne selon les paramètres de la fonction intermédiaire **Bâtiment vide**.

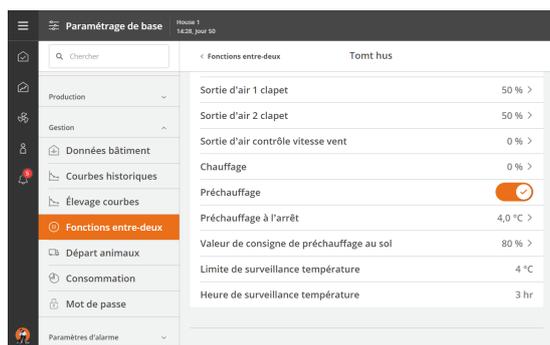
5.4.2 Paramètres

Gestion | Fonctions entre-deux

Le bâtiment est	Menu pour la sélection de la fonction intermédiaire
Prise latérale	Paramétrage de l'ouverture des clapets pour la prise d'air latérale.
Prise d'air tunnel	Paramétrage de l'ouverture tunnel (tunnel).
Niveau	Réglage du niveau de ventilation.
Sortie d'air 1 clapet	Paramétrage de l'ouverture des clapets pour la sortie d'air. Quand le bâtiment est en mode Bâtiment vide, cette fonction est généralement utilisée pour ouvrir le clapet variable.

Sortie d'air contrôle vitesse vent	Paramétrage du contrôle de la vitesse pour la sortie d'air. Quand le bâtiment est en mode Bâtiment vide, cette fonction est généralement utilisée pour éteindre le ventilateur variable.
Temps de lavage	Paramétrage de la période active pour le lavage.
Chauffage	Paramétrage du chauffage en lien avec la fonction de séchage.
Durée séchage	Paramétrage de la période active pour le séchage.
Durée de désinfection	Paramétrage de la période active pour la désinfection.
Température	Paramétrage de la température nécessaire dans le bâtiment pendant la désinfection.

5.4.3 Préchauffage



Le préchauffage veille à ce que la température intérieure ne chute pas en-dessous de la température définie lorsque l'état de troupeau est bâtiment vide pendant une période plus longue.

Ainsi, la fonction peut aussi être utilisée pour protéger le bâtiment du gel.

Le chauffage peut être fourni comme chauffage local ou chauffage au sol.

Une température souhaitée est définie lorsque le chauffage local est utilisé.

Lorsque le chauffage au sol est utilisé, le pourcentage de fonctionnement du système de chauffage au sol doit être défini. Le chauffage au sol s'arrête lorsque la température intérieure dépasse la température qui a été définie.

En production par troupeaux, la fonction **Préchauffage à l'arrêt** maintient une température intérieure de 4 °C, par exemple, entre deux troupeaux. Veuillez noter que la ventilation doit être fermée et le système de chauffage connecté.

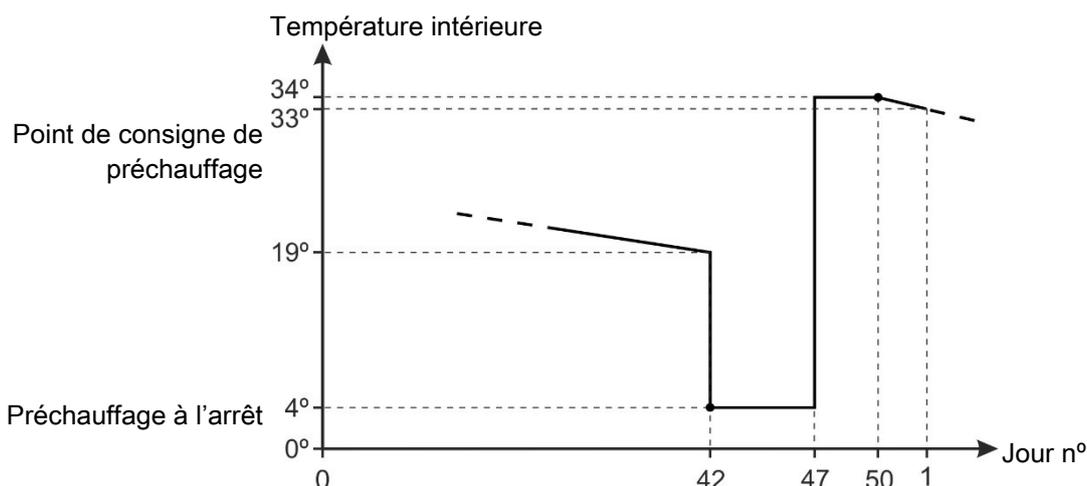


Figure 9: Exemple de paramétrage du préchauffage.

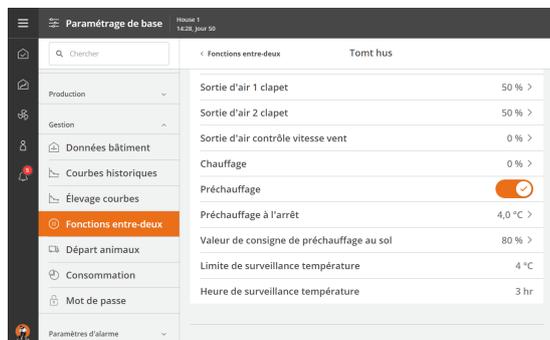
Lorsque l'état du troupeau est **Bâtiment vide (Gestion/ Données bâtiment)** et que le **Préchauffage** est connecté, le contrôleur de bâtiment régule en fonction de la température du **Préchauffage à l'arrêt**.

Gestion | Fonctions entre-deux

Préchauffage	Connexion et déconnexion de la fonction de préchauffage.
---------------------	--

Valeur de consigne de préchauffage	Température de consigne pour le préchauffage au démarrage du troupeau.
Préchauffage à l'arrêt	Température de consigne pour le préchauffage à l'arrêt.
Valeur de consigne de préchauffage au sol	Paramétrage du pourcentage de fonctionnement du chauffage au sol lors de l'utilisation pour le préchauffage.

5.4.4 Surveillance de température



Le contrôleur du bâtiment empêche le mauvais paramétrage de **Bâtiment vide**. Le contrôleur climatique surveille la température dans le bâtiment pendant trois heures après le changement de l'état du troupeau en **Bâtiment vide**. Si la température augmente pendant cette période de plus de 4 °C (indique qu'il y a des animaux dans le bâtiment), le contrôleur du bâtiment déclenche une alarme et active la ventilation.

Cette surveillance de température est interrompue si une fonction intermédiaire est activée.

Gestion | Fonctions entre-deux

Limite de surveillance température	Affichage du nombre de degrés dont doit monter la température après l'arrêt du troupeau.
Heure de surveillance température	Affichage du temps de surveillance de la température après l'arrêt du troupeau.

5.5 Capteurs auxiliaires

- Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés de capteurs auxiliaires.

5.5.1 Menu capteur auxiliaire

☰ | Gestion | Capteurs auxiliaires

Capteurs auxiliaires	<ul style="list-style-type: none"> Capteur CO2 Capteur régulat. pression Capteur NH3 Capteur O2 Capteur thermique Capteur humidité Capteur vitesse air Capteur direction du vent Capteur de refroidissement Capteur de pH Capteur de niveau d'eau Capteur de conductivité
----------------------	---

Le menu **Capteurs auxiliaires** vous donne un aperçu rapide des enregistrements du contrôleur du bâtiment depuis les capteurs auxiliaires. Les capteurs auxiliaires n'ont aucune influence sur la régulation.

Le contrôleur climatique enregistre la teneur en CO2, NH3, O2 et humidité dans l'air du bâtiment, ainsi que la pression et la température. Vous pouvez aussi connecter les capteurs de direction du vent et de vitesse de l'air qui peuvent mesurer le sens du vent et la vitesse de l'air hors du bâtiment.

L'affichage du menu des capteurs auxiliaires dépend du type de capteur auxiliaire Capteurs auxiliaires

Climat | Capteurs auxiliaires

Capteur auxiliaire	Valeur actuelle enregistrée par le capteur.
---------------------------	---

5.6 Consommation

| Gestion | Consommation

Consommation	Ventilation consommée
	Consommation chauffage
	Consommation de chauffage local
	Consommation électrique

Gestion | Consommation

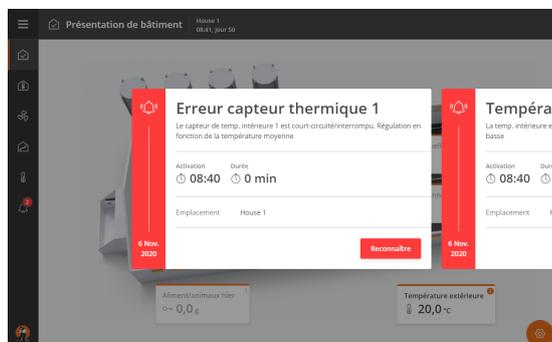
Le menu affiche la consommation d'énergie dans le bâtiment. Le contenu du menu dépend du type et du paramétrage du contrôleur du bâtiment.

6 Alarmes



Les alarmes ne fonctionnent que lorsque l'état est **Bâtiment actif**.

Les seules exceptions sont les essais alarme et les alarmes pour la communication CAN et la surveillance de température pour le **Bâtiment vide**.



Lorsqu'une alarme se déclenche, le contrôleur du bâtiment enregistre le type d'alarme et l'heure où elle s'est déclenchée.

Les informations sur le type d'alarme s'affichent dans une fenêtre d'alarme séparée avec une courte description de la situation de l'alarme.

Seules les alarmes critiques déclenchent le relais d'alarme.

Les alarmes non critiques ouvrent une fenêtre contextuelle à l'écran.

Rouge : alarme active

Jaune : avertissement actif

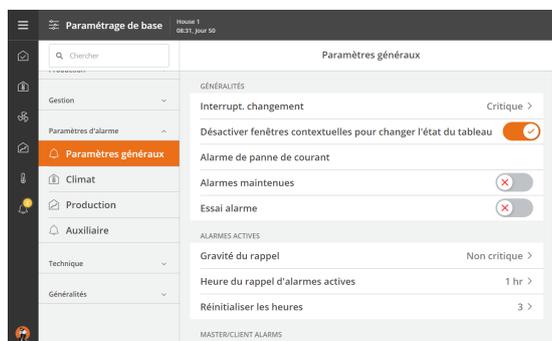
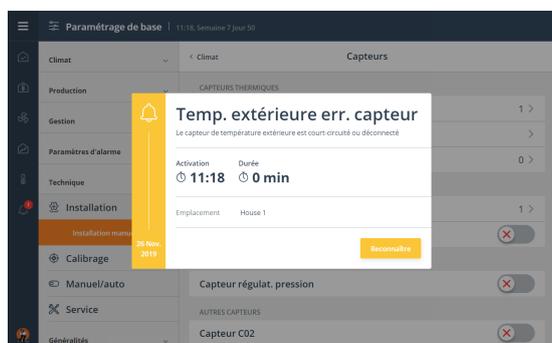
Gris : alarme désactivée (la situation d'alarme a pris fin)

Il existe deux types d'alarmes :

Alarme critique : Une fenêtre contextuelle d'alarme rouge sur le contrôleur et une génération d'alarme avec les unités d'alarme connectées, par ex. un avertisseur sonore.

Alarme non critique : Une fenêtre contextuelle d'alerte jaune sur le contrôleur.

Dans le menu alarme, il est possible de sélectionner si certaines alarmes de climat et production sont critiques ou non.



Le contrôleur activera également un signal d'alarme, que vous pouvez choisir de conserver.

Le signal d'alarme continuera alors de retentir jusqu'à ce qu'elle soit reconnue. Cela s'applique également si la situation qui a déclenché l'alarme s'est arrêtée

Alarmes maintenues :

OUI : le signal continue une fois la situation de l'alarme terminée.

NON : le signal s'arrête une fois la situation de l'alarme terminée.

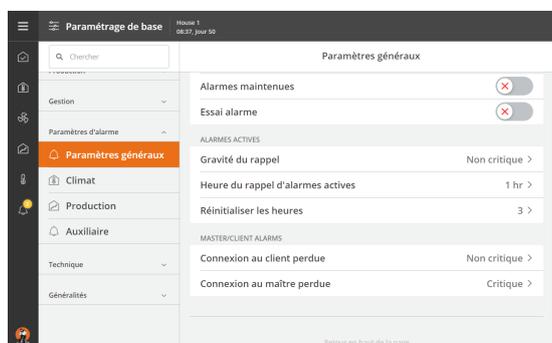
Le contrôleur peut vous rappeler qu'il y a une situation d'alarme en cours lorsque vous avez reconnu une alarme critique. Cela veille à ce que la cause de l'alarme soit réglée.

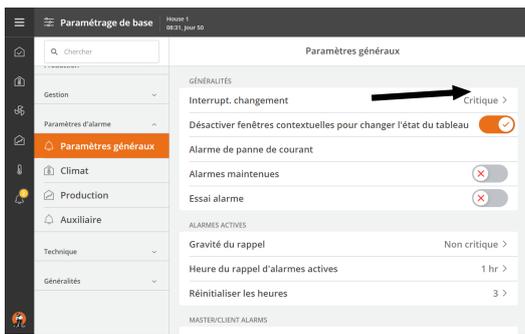
Paramètres pour les rappels :

Heure de l'alarme : Paramétrage de la durée d'apparition du rappel après l'alarme.

Réinitialiser les heures : Paramétrage du nombre de fois où le rappel apparaît après l'alarme.

Changement du commutateur





Lorsque le contrôleur de bâtiment est connecté à un module de commutation de surpassement, une alarme peut être réglée en cas de changement de position du commutateur du module.

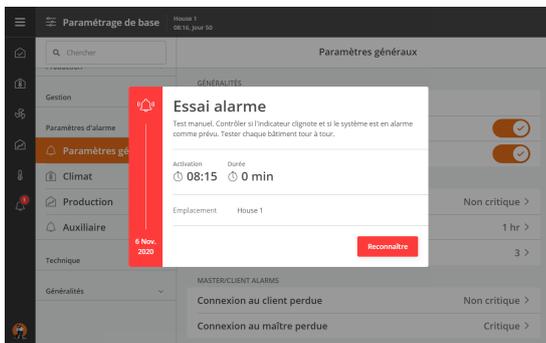
Les modifications dans la position du commutateur sont enregistrées dans le Journal d'activité [► 11].

6.1 Arrêter un signal d'alarme

La fenêtre de l'alarme disparaît et le signal d'alarme s'arrête lorsque vous acquittez l'alarme en appuyant sur **Reconnaître**.

6.2 Essai alarme

Les essais alarme réguliers aident à veiller à ce que les alarmes fonctionnent quand on en a besoin. Ainsi, vous devriez essayer les alarmes toutes les semaines.



Activez **Essai alarme** pour démarrer l'essai.

Vérifiez que le témoin lumineux de l'alarme clignote.

Vérifiez que le système d'alarme fonctionne comme il se doit.

Appuyez sur **Reconnaître** pour terminer l'essai.

6.3 Menu alarme

| Paramètres d'alarme | Climat

Paramètres gé- néraux	Informations générales	Interrupt. changement		
		Désactiver fenêtres contextuelles pour changer l'état du tableau		
		Alarme de panne de courant [▶ 52]	Toujours alarme câblée	
		Alarmes maintenues		
		Essai alarme [▶ 50]		
	Alarmes actives	Gravité du rappel		
		Heure du rappel d'alarmes actives		
		Réinitialiser les heures		
Climat	Température	Limite de température haute	4 °C	
		Temp. basse alarme		
		Limite de température basse	- 3 °C	
		Seuil de basse temp. avec FreeRange	- 10 °C	
		Temp. estivale à 20 °C/68 °F à l'extérieur	8 °C	
		Temp. estivale à 30 °C/86 °F à l'extérieur	4 °C	
		Haute température abs. actuelle	32 °C	
		Humidité [▶ 54]	Alarme humidité haute abs.	
			Seuil d'humidité haute abs	100 %
		Prise d'air et sortie d'air [▶ 54]	Alarme prise et sortie d'air	
		Capteurs	Erreur capteur thermique intérieur : Toujours alarme câblée	
			Erreur capteur thermique extérieur	5 °C
			Capteur temp. extér. mal placé	
	Alarme 1 échec ouverture tunnel		2 °C	
	Seuil d'alarme du capteur refroidissement mode tunnel. Échec ouverture tunnel		- 1 °C	
	Alarme d'échec de la pompe de refroidissement 1			
	Seuil d'alarme du capteur refroidissement mode tunnel. Limite de la pompe de refroidissement			
	Alarme capteur 1 refroidissement mode tunnel			
	Erreur capteur d'humidité 5 %			
	Erreur Capteur humidité extérieur (5 %)			
	Capteurs auxiliaires			

Pression	Retard alarme capteur	01:00 m:s
	Pression élevée alarme	ON/OFF
	Limite haute de pression	100 Pa
	Pression basse alarme latérale	ON/OFF
	Pression basse alarme tunnel	ON/OFF
	Limite basse de pression	5 Pa
	CO2	CO2 bas
Seuil CO2 bas		300 ppm
CO2 élevé		
Seuil CO2 élevé		8500 ppm
NH3	NH3 bas	
	Seuil NH3 bas	5 ppm
	NH3 élevé	
	Seuil NH3 élevé	20 ppm
Ouverture d'urgence [► 57]	Haute temp	
	Haute température abs	
	Alarme humidité haute abs.	
	Alarme pression élevée : ON	
	Alarme pression basse : ON	
	Panne de courant : ON	
Ouverture d'urgence contrôlée par température [► 58]	Valeur de consigne d'ouverture d'urgence	40,0 °C
	Température de consigne	19,0 °C
	Alerte de température d'urgence.	ON/OFF
	Alerte seuil temp. d'urgence	6 °C
	Alarme de batterie : Toujours en MARCHÉ	
	Batterie seuil tension	16 V
	Panne de courant : ON	
	Tension actuelle	
Prise d'air d'urgence [► 58]	Prise d'air d'urgence	
	Haute température abs	4 °C
	Erreur capteur thermique	
	Panne de courant : ON	

6.4 Alarme panne de courant

Le contrôleur produit toujours une alarme et active l'ouverture d'urgence en cas de panne de courant.

6.5 Paramètres d'alarme

Le contrôleur du bâtiment a un certain nombre d'alarmes, qu'il activera si une erreur technique se produit ou si des seuils d'alarme sont dépassés. Quelques alarmes sont toujours connectées, comme celle des pannes de courant. Les autres alarmes peuvent être activées/désactivées, et pour certaines, vous pouvez même définir des seuils d'alarme.



L'utilisateur est toujours responsable de s'assurer que tous les paramètres d'alarme sont corrects.

6.5.1 Alarmes maître/client

Si le contrôleur est réglé pour partager l'équipement avec d'autres contrôleurs, il déclenche une alarme si la connexion entre les contrôleurs est perdue. Un contrôleur « Client » continuera de réguler selon la dernière valeur reçue de l'équipement du contrôleur « Maître » jusqu'à ce que la connexion réseau soit rétablie.

Connexion avec le client perdue Sélectionnez le type d'alarme **Critique, Non critique** ou **Désactivé**.

Connexion avec le maître perdue Sélectionnez le type d'alarme **Critique, Non critique** ou **Désactivé**.

6.5.2 Alarmes de température

Paramètres d'alarme | Climat | Température

Limite de température haute L'alarme température pour la température élevée n'est activée que lorsque l'état du troupeau est **Bâtiment actif**. L'alarme est réglée comme excès de température de la **Température de consigne**.

Limite de température basse Alarme pour les températures excessivement basses par rapport à la **Temp. de consigne**.

Temp. estivale extérieure à 20 °C et 30 °C La fonction a un seuil d'alarme variable qui surveille les changements de température extérieure élevée. Lorsque la température augmente, le seuil d'alarme augmente également. Cela va donc repousser le moment du déclenchement de l'alarme haute température.

Le contrôleur du bâtiment déclenche uniquement l'alarme si la température intérieure dépasse également l'alarme haute température.

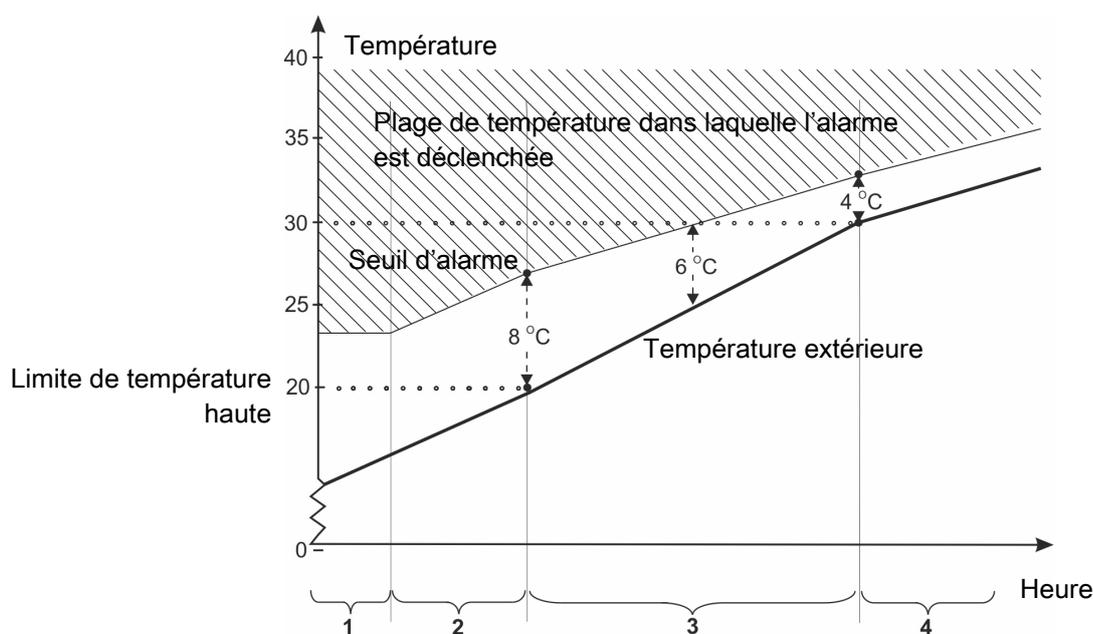


Figure 10: Température estivale extérieure à 20 °C et 30 °C

1. Le seuil d'alarme ne descend pas en-dessous de la limite de température haute.
2. Sous 20 °C à l'extérieur, le seuil d'alarme est de 8 °C, échelonné selon la température extérieure.

3. Entre 20 °C et 30 °C, il y a une transition progressive de 8 °C à 4 °C. À une température extérieure de 25 °C par exemple, la température intérieure doit être supérieure de 6 °C (au-dessus de 30 °C) pour que l'alarme se déclenche.
4. Au-dessus de 30 °C à l'extérieur, le seuil d'alarme est de 4 °C, échelonné selon la température extérieure.

Haute température abs

L'alarme pour la haute température absolue est déclenchée par une température actuelle, comme 32 °C. Le contrôleur du bâtiment déclenche l'alarme de haute température absolue lorsque la température intérieure dépasse cette valeur de consigne.

L'alarme de haute température absolue est définie comme une courbe de température.

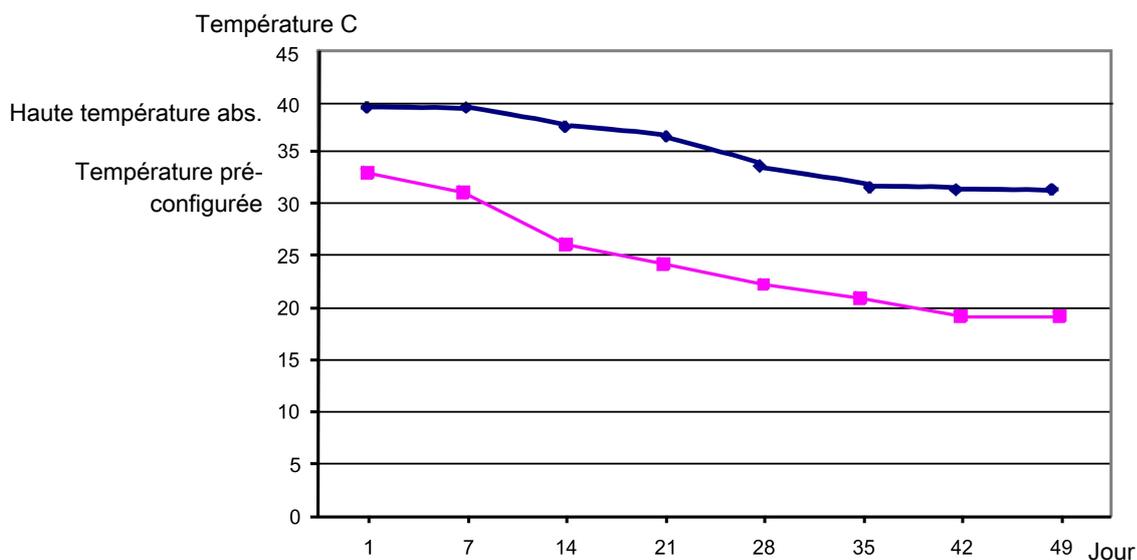


Figure 11: Exemple d'alarme haute température absolue.

L'alarme pour la haute température absolue est déclenchée lorsque la température intérieure dépasse la valeur définie. La valeur peut être réglée comme une courbe sur une période de huit numéros de jour.

Alarme chauffage bâtiment

Toutes les températures de chauffage actives sont comparées à la température de la zones croissance active. Une alarme est générée si la différence dépasse la limite fixée.

Limite chauffage bâtiment

Alarme chauffage local

En mode tunnel, les alarmes sont basées sur la température tunnel.

Seuil chauffage local

6.5.3 Alarme humidité

Paramètres d'alarme | Climat | Alarme humidité

Humidité haute absolue

Le contrôleur du bâtiment déclenche l'alarme d'humidité haute absolue lorsque l'humidité dépasse la valeur de consigne. Cela peut être causé par un manque de ventilation ou une erreur capteur technique, par exemple.

6.5.4 Alarme d'entrée et de sortie

Paramètres d'alarme | Climat | Alarme prise et sortie d'air

Alarme prise et sortie d'air	Les alarmes prise et sortie d'air sont des alarmes techniques. Le contrôleur du bâtiment déclenche une alarme si la position actuelle du volet sur la prise d'air ou la sortie d'air dévie de la valeur de consigne que le contrôleur a calculée comme correcte.
Paramétrage de base du ventilateur manquant	Cette alarme indique que la tension du ventilateur n'a pas été réglée dans le menu Installation. Lorsqu'un ventilateur de sortie 0-10 V a été sélectionné, une valeur de tension correspondant au fonctionnement du ventilateur à vitesse basse ou max doit être définie.
Température refroidiss. mode tunnel	Alarme lorsque la température intérieure dépasse la température extérieure. Cela indique une erreur dans l'ouverture tunnel.

6.5.5 Alarme du capteur

Paramètres d'alarme | Climat | Erreurs capteur

Erreur du capteur thermique intérieur	<p>Le contrôleur de bâtiment déclenche une alarme si le capteur est court-circuité ou déconnecté.</p> <p>Sans ce capteur, le contrôleur du bâtiment ne peut pas commander la température intérieure et à part l'alarme, l'erreur déclenchera un contrôle d'urgence du système de ventilation, qui s'ouvrira à 50 %.</p> <p>L'alarme est toujours une alarme critique.</p>
Erreur capteur thermique extérieur	Le contrôleur du bâtiment déclenche une alarme si le capteur thermique externe est court-circuité ou déconnecté.
Capteur extér. mal placé	L'alarme indique si le capteur est exposé à la chaleur du soleil et affiche donc une température extérieure incorrecte. Le contrôleur du bâtiment déclenche une alarme lorsque la température intérieure mesurée par le contrôleur est inférieure à la température extérieure du nombre de degrés défini pour la fonction (par ex. 5 °C).
Erreur capteur d'humidité	Le contrôleur déclenche une alarme lorsque le capteur humidité est déconnecté ou lorsque l'humidité dans l'air est inférieure à la valeur de consigne d'humidité.
Erreur du capteur humidité extérieure	

6.5.6 Alarme capteur refroidissement mode tunnel

Paramètres d'alarme | Climat | Erreurs capteur

Alarme pour l'échec d'ouverture du tunnel	<p>Le contrôleur climatique déclenche une alarme lorsque la température tunnel dépasse la température extérieure du nombre de degrés réglé pour le Seuil du capteur refroidissement mode tunnel. Erreur d'ouverture tunnel</p> <p>L'alarme n'est active qu'avec la ventilation tunnel.</p>
Échec de la pompe de refroidissement	Le contrôleur climatique déclenche une alarme lorsque la température tunnel dépasse la température extérieure du nombre de degrés réglé pour le Seuil du capteur refroidissement mode tunnel. Limite de la pompe de refroidissement
Alarme capteur 1 refroidissement mode tunnel	<p>Le contrôleur de bâtiment déclenche une alarme si le capteur est court-circuité ou déconnecté.</p> <p>En cas de panne du capteur, le contrôleur climatique ajustera le refroidissement mode tunnel selon la température extérieure + 2 °C.</p>

6.5.7 Capteur de pression

Paramètres d'alarme | Climat | Capteur de pression

Capteur de pression	Avec la fonction retard alarme capteur, vous pouvez retarder le signal d'alarme pour que l'alarme ne soit pas déclenchée par des changements éphémères de pression dans le bâtiment, par exemple lorsqu'une porte est ouverte.
----------------------------	--

Le contrôleur active une alarme lorsque la pression dans le bâtiment chute en-dessous ou dépasse les paramètres de la **Limite haute de pression/Limite basse de pression**.

6.5.8 Capteur auxiliaire et alarme CO2

Paramètres d'alarme | Climat | Erreurs capteur/alarme CO2

Capteur auxiliaire	Le contrôleur du bâtiment déclenche une alarme si les valeurs du capteur sont inférieures ou supérieures aux valeurs de consigne.
Alarme CO2	

6.5.9 Alarme NH3

Paramètres d'alarme | Climat | Alarme NH3

Alarme NH3	<p>Le contrôleur du bâtiment déclenche l'alarme lorsque la teneur en NH3 dans l'air du bâtiment est supérieure ou inférieure au seuil d'alarme.</p> <p>En usine, l'alarme basse est déconnectée. Le seuil d'alarme est prédéfini en usine à un niveau tellement bas (5 %) que l'alarme n'est généralement déclenchée que par des erreurs capteur intrinsèques.</p> <p>Dans le cas d'une alarme de niveau haut (30 ppm), le contrôleur de bâtiment ventile à 100 %.</p>
-------------------	--

6.5.10 Alarmes auxiliaires

Il est possible de créer différentes alarmes auxiliaires. Par exemple, le contrôleur peut déclencher une alarme à partir d'un contrôleur de moteur connecté, d'une pompe à eau ou d'autres équipements.

Les alarmes sont configurées dans le menu **Paramètres d'alarme | Auxiliaire | Alarmes auxiliaires | Paramètres d'alarmes auxiliaires**

Appuyez sur **Ajouter** pour ajouter une nouvelle alarme.

Appuyez sur le champ **Nom** pour donner un nom à l'alarme.

Appuyez sur **Catégorie** pour sélectionner la catégorie à laquelle l'alarme appartient.

Réglez le mode de commande sur **Critique**, **Non critique** ou **Désactivé**.

Configurez un retard, le cas échéant.

Réglez l'activation pour qu'elle ait lieu en cas d'entrée élevée ou faible.

Sélectionnez si l'alarme devrait toujours être active ou à partir d'un n° de jour spécifique.

Pour supprimer une alarme auxiliaire, appuyez sur l'icône .

Après avoir créé l'alarme, consultez le menu   | **Installation** | Visualiser connexions pour obtenir des informations sur l'endroit où connecter les équipements supplémentaires.

6.5.11 État de l'équipement

Lors de la connexion d'un équipement de surveillance comme un capteur de courant pour les composants individuels du système (ventilateurs infiniment variable et MultiStep), il est possible d'avoir une alarme qui peut indiquer le type de défaut possible.

Il existe 3 types d'alarme :

Alarme basse	<p>Panne possible de l'équipement. L'équipement peut avoir été débranché par erreur.</p> <p>L'alarme est due à un manque de courant. Par exemple, MultiStep/infiniment variable peut être activé et la consommation électrique trop faible si l'arrêt d'urgence du ventilateur est activé.</p>
Alarme haute	<p>L'équipement montre des signes d'usure.</p> <p>L'alarme est due à la consommation excessive de courant.</p>
Alarme d'activation	<p>L'équipement est actif, mais ne doit pas être en lien avec la régulation du contrôleur.</p> <p>L'alarme est due à la consommation de courant, qui ne devrait pas être présent. Par exemple, MultiStep/infiniment variable peut être activé et la consommation électrique trop élevée s'il y a un nouveau défaut dans le ventilateur.</p>

Les alarmes ne sont déclenchées que lorsqu'un seuil a été dépassé pendant 5 minutes.

Les alarmes sont configurées pour correspondre à l'équipement de surveillance connecté. Cela se fait dans le menu **Paramètres d'alarme | État de l'équipement**.

Nom	Alarme basse	Limite basse	Alarme haute	Limite haute
Equipment status 1	Non critique	1,0 A	Non critique	9,0 A
Equipment status 2	Non critique	1,0 A	Non critique	9,0 A
Equipment status 3	Non critique	1,0 A	Non critique	9,0 A
Equipment status 4	Critique	1,0 A	Non critique	9,0 A
Equipment status 5	Critique	1,0 A	Non critique	9,0 A
Equipment status 6	Non critique	1,0 A	Désactivé	9,0 A
Equipment status 7	Non critique	1,0 A	Désactivé	9,0 A

Sélectionnez le type d'alarme **Critique**, **Non critique** ou **Désactivé**.

Définissez les plages de tension pour l'**Alarme basse**, l'**Alarme haute** et l'**Alarme d'activation**. Lisez d'abord la consommation de courant pendant le fonctionnement normal pour obtenir une indication des plages de tension.

6.6 Contrôle d'urgence

6.6.1 Ouverture d'urgence

Le contrôleur du bâtiment a une ouverture d'urgence comme fonction de série, peu importe si une ouverture d'urgence est installée. Tant qu'il y a une alimentation électrique, le contrôleur ouvrira le système de ventilation à 100 % en cas d'alarme pertinente – même s'il fait froid dehors.

L'ouverture d'urgence peut être activée par cinq types d'alarmes.

Activé par	Latéral	Tunnel (CT, T)
Haute température	Oui	
Haute température abs	Oui	Oui
Humidité haute absolue	Oui	Oui
Pression élevée alarme	Oui	Oui
Alarme pression basse (pression négative)	Oui	Oui
Alarme pression basse (pression positive)	Non	Non
Panne de courant	Oui	Oui

Il peut être avantageux de déconnecter l'humidité haute absolue dans les bâtiments qui sont placés dans des zones avec une humidité de l'air extérieur très élevée et dans le cas où une erreur capteur technique se produit.

6.6.2 Ouverture d'urgence contrôlée par température

- Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés d'une ouverture d'urgence contrôlée par la température.

L'ouverture d'urgence contrôlée par température n'est déclenchée que lorsque la température intérieure dépasse la température de consigne pour l'ouverture d'urgence (**Valeur de consigne d'ouverture d'urgence**). Vous pouvez lire la valeur de consigne comme une température réelle sur l'affichage du contrôleur du bâtiment. L'ouverture d'urgence est également déclenchée en cas de panne de courant.

Température de l'ouverture d'urgence

Vous pouvez régler la température à laquelle l'ouverture d'urgence doit se produire directement avec le bouton de réglage de l'ouverture d'urgence. La valeur de consigne peut être lue sur l'affichage avec la Température de consigne.

Alerte de température d'urgence.

Le contrôleur du bâtiment peut émettre un avertissement qui clignotera sur l'écran en cas de **Valeur de consigne d'ouverture d'urgence** trop élevée par rapport à la **Température de consigne** (température intérieure). Ceci concerne surtout la production de troupeau avec une courbe de température à la baisse. C'est là que vous devez régulièrement baisser la **Valeur de consigne d'ouverture d'urgence**. Cependant, un paramétrage trop élevé peut aussi entraîner une erreur.

La fonction d'avertissement peut être connectée et déconnectée. Le paramétrage doit être le nombre de degrés dont la **Valeur de consigne d'ouverture d'urgence** doit dépasser la **Température de consigne** pour que le contrôleur émette un avertissement.

Alarme et tension de la batterie

L'ouverture d'urgence contrôlée par la température est dotée d'une batterie qui garantit l'ouverture de l'ouverture d'urgence malgré la panne électrique lorsque la température intérieure dépasse la **Valeur de consigne d'ouverture d'urgence**.

Vous pouvez lire le courant et la tension minimale mesurée sur la batterie. Ces relevés indiquent si vous avez besoin de remplacer la batterie ou s'il peut y avoir un défaut technique qui cause l'alarme batterie.

Le contrôleur du bâtiment peut déclencher une alarme si la batterie qui actionne l'ouverture d'urgence ne fonctionne pas.



Assurez-vous de ne pas fixer le **Batterie seuil tension** trop bas, ce qui désactiverait l'alarme.

6.6.3 Prise d'air d'urgence

- Cette section n'est pertinente que pour les bâtiments dotés de prises d'air d'urgence.

La prise d'air d'urgence peut être déclenchée par quatre types d'alarme.

Activé par	
Prise d'air d'urgence (température)	Réglage
Haute température abs	Connecter ou déconnecter
Erreur capteur thermique	Connecter ou déconnecter
Panne de courant	Toujours activer

L'erreur du capteur thermique interne est déclenchée par la prise d'air d'urgence en fonction des conditions climatiques générales. S'il fait très chaud, vous pouvez tirer profit de la fonction. Cependant, s'il fait froid, il faudra réfléchir à la nécessité de l'utiliser et si les animaux risquent de souffrir.

La prise d'air d'urgence a son propre paramétrage de température **Prise d'air d'urgence**, où le nombre de degrés est saisi pour **Température de consigne** et toute **Température confort**.

Ce paramétrage permet d'ouvrir la prise d'air pendant la saison chaude alors que la prise d'air, en temps normal, n'est pas activée par le seuil d'alarme haute température normal.

7 Instructions d'entretien

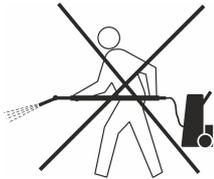
Le contrôleur de bâtiment n'a pas besoin d'entretien pour fonctionner correctement.

Vous devriez essayer le système d'alarme toutes les semaines.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Remarquez que la longévité du contrôleur du bâtiment sera étendue s'il reste constamment connecté, car il restera donc sec et à l'abri de la condensation.

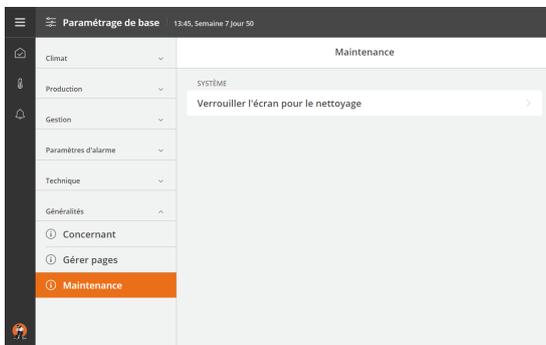
7.1 Nettoyage



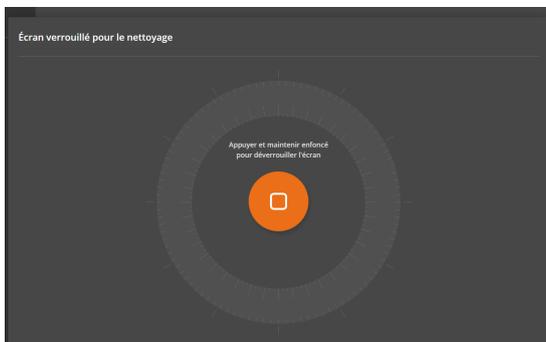
Nettoyez le produit avec un chiffon qui a été trempé dans l'eau et essoré jusqu'à être presque sec et évitez d'utiliser ce qui suit :

- nettoyeur haute pression
- solvant
- agent corrosif/caustique

Verrouiller l'écran pour le nettoyage



Lorsque le contrôleur doit être nettoyé, il est possible de verrouiller l'écran pour éviter le fonctionnement accidentel pendant le nettoyage. Verrouillez l'écran dans le menu **☰** **🔧** | **Généralités** | **Maintenance** | **Verrouiller l'écran pour le nettoyage**.



L'écran indique qu'il est verrouillé. Appuyez et continuez d'appuyer sur l'écran pendant cinq secondes pour le déverrouiller. Le contrôleur annule automatiquement le verrouillage après 15 minutes.

7.2 Recyclage/mise au rebut



Les produits adaptés au recyclage sont dotés d'un pictogramme.

Les clients peuvent déposer les produits dans les centres de collecte ou de recyclage conformément aux consignes locales. Le centre de recyclage organisera le transfert vers une usine agréée pour la réutilisation, la récupération et le recyclage.

Big Dutchman International GmbH • Calveslage • Auf der lage 2 • 49377 Vechta; Germany
Tel. +49(0)4447/801-0 • Fax +49(0)4447/801-237 • big@bigdutchman.com



Big Dutchman.